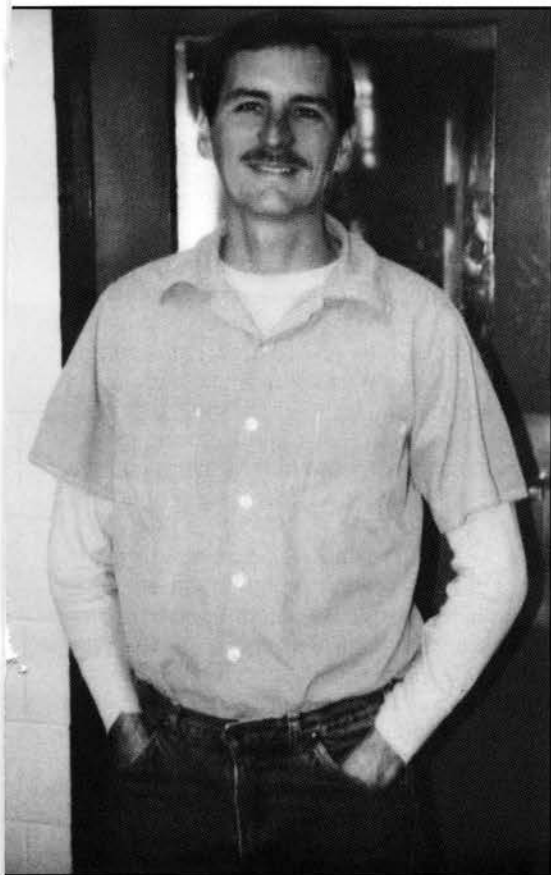


perspectiva **mundial**

UNA REVISTA SOCIALISTA QUE DEFIENDE
LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

ESPECIAL

**Habla general
cubano sobre
Che Guevara y el
internacionalismo**



Tras siete años de lucha Mark Curtis gana libertad condicional

BOSNIA

**No al guerrerismo
de la OTAN**

ESTADOS UNIDOS

**Líderes sindicales
terminan huelga
contra Caterpillar**

ESTA INVITADO A...

**Conferencias
socialistas educativas
regionales**

30 de diciembre-1 de enero

**Atlanta ♦ Boston
Detroit ♦ Seattle**

Auspiciadas por la Juventud Socialista y el
Partido Socialista de los Trabajadores
(Para más información, llamar números en la página 35)

ESPECIAL

- Respuesta a las mentiras del *Times* **14**
POR STEVE CLARK
- Carta al *New York Times* sobre Che **14**
POR MARY-ALICE WATERS
- Entrevista con Harry Villegas (Pombo) **18**
POR MARY-ALICE WATERS Y LUIS MADRID

BOSNIA

- Washington envía 20 mil tropas **27**
POR MAURICE WILLIAMS

FRANCIA

- No a la campaña contra árabes **36**

ESTADOS UNIDOS

- Mark Curtis gana libertad condicional **3**
POR NAOMI CRAINE
- Termina huelga contra Caterpillar **5**
POR ANGEL LARISCY Y STEPHEN BLOODWORTH
- Exito de campañas de ventas y fondos **6**
POR MARTÍN KOPPEL
- Defienden la educación bilingüe **7**
POR J. LUTHER
- Ed Shaw: socialista por 50 años **8**
POR ARGIRIS MALAPANIS
- Director de revista cubana visita Miami **13**
POR ERNIE MAILHOT
- Corte anula partes de Propuesta 187 **17**
POR HARRY RING

Foto de la portada: Mark Curtis

Virginia Angeles, Andrés Pérez, Janice Ortega y Verónica Poses ayudaron con la traducción y corrección de artículos.

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Se publica mensualmente (menos en julio) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Redacción: Hilda Cuzco. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

PRECIO DE LA PORTADA: EE.UU. \$2.50, AUSTRALIA \$3.00, BELGICA FB90, CANADA \$3.00, FRANCIA FF20, GRAN BRETAÑA £1.50, ISLANDIA Kr250, NUEVA ZELANDA \$4.00, SUECIA Kr20.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., US\$17 • Latinoamérica y el Caribe, US\$22 • Canadá, CAN\$20 • Australia y Oceanía, A\$25 • Nueva Zelanda NZ\$35 • Gran Bretaña, £12 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr1500 • Resto de Europa, África y el Medio Oriente, £15.

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392. Fax: (212) 924-6040. Peacenet: perspectiva Internet: perspectiva@igc.apc.org

Published monthly except July by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: United States, US\$17; Latin America and Caribbean, US\$22; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$35; Australia and the Pacific, A\$25; Britain £12; Sweden, Kr140; Iceland, Kr1500; France, 140FF; rest of Europe, Africa, and Mideast, £15.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 19, No.11, diciembre de 1995.

Editorial

Nueva etapa en lucha para defender a Mark Curtis

A pesar de mantenerlo preso por siete años bajo cargos falsos de violación y allanamiento de morada, las autoridades de Iowa no pudieron aplastar a Mark Curtis, cuyo verdadero delito fue su defensa de trabajadores inmigrantes contra la policía de inmigración. Al contrario, este sindicalista y activista político saldrá de la cárcel con la cabeza erguida y con su integridad política intacta.

La decisión de otorgarle la libertad condicional, una victoria importante para el pueblo trabajador, obedece a varios factores, sobre todo la larga condena que cumplió —que se hizo injustificable ante el mundo— y el creciente apoyo público a su solicitud de libertad condicional.

Ahora, si actúan oportunamente, los partidarios de Curtis podrán repercutir favorablemente en la situación que Curtis enfrentará al salir de la penitenciaría del estado de Iowa dentro de un par de meses.

Les pedimos a nuestros lectores que participen de lleno en las siguientes actividades que el Comité de Defensa de Mark Curtis ha delineado:

- Mandarle cartas a Mark Curtis en la cárcel. Estas serán bienvenidas por Curtis y servirán de advertencia para las autoridades de la prisión de que los simpatizantes del activista en todo el mundo están muy atentos a todo lo que ocurra en la prisión hasta el momento que Curtis salga libre. Escriban a Mark Curtis #805338, Iowa State Penitentiary, P.O. Box 316, Ft. Madison, IA 52627.

- Difundir lo más posible el folleto *¿Por qué sigue preso Mark Curtis?* Este folleto, publicado por Pathfinder en inglés, español y francés, da la mejor explicación del origen de la lucha de Curtis, su resistencia e intransigencia como luchador comunista en prisión, y la lucha que él y sus defensores llevaron a cabo. Un mayor número de trabajadores, jóvenes y otros luchadores se interesarán en conocer los hechos sobre la lucha de Curtis.

- Recabar 25 mil dólares para que el Comité de Defensa de Mark Curtis consiga un abogado en Illinois y se prepare para los trámites legales que enfrentará Curtis al salir de prisión. El comité ha fijado el 1 de enero como plazo para recaudar estos fondos. Es importante comunicarse con todos los que enviaron cartas a la Junta sobre la Libertad Condicional acerca del triunfo y solicitarles contribuciones. Asimismo, hay que pedirles contribuciones a todos lo que compren el folleto sobre la lucha de Curtis.

- Organizar mítines públicos donde se pueda tener una discusión sobre el triunfo y los actuales desafíos. Estas reuniones pueden también ayudar en las contribuciones monetarias para la defensa.

- Por último, acudir al llamado del comité de defensa, que está pidiendo voluntarios para ir a Des Moines a dar una mano con estos proyectos, en particular el de recaudar fondos.

Estos esfuerzos son necesarios para enfrentar cualquier obstáculo que las autoridades le interpongan ahora a Curtis y para asegurar su libertad. Al garantizar esta victoria se podrá dar además un ejemplo a todas las demás personas que luchan contra la brutalidad policiaca y las detenciones injustas. ■

Curtis gana libertad condicional

Triunfo para activista sindical y político es fruto de siete años de lucha

POR NAOMI CRAINE

FORT MADISON, Iowa—"Es una tremenda victoria", dijo Mark Curtis luego que la Junta sobre la Libertad Condicional anunció su decisión de excarcelarlo. "Siempre supe que llegaría este día, pero no hubiera sucedido sin toda la gente que escribió cartas, que asistió a las audiencias sobre la libertad condicional, que vendió los folletos sobre mi caso e hizo campaña a favor de mi libertad".

Curtis, un activista sindical y político, ha estado preso por más de siete años bajo cargos fraudulentos de violación y allanamiento de morada. En una audiencia celebrada aquí el 21 de noviembre en la Penitenciaría Estatal de Iowa, la junta anunció que Curtis sería puesto en libertad.

La junta fijó el 7 de diciembre para empezar el papeleo para su libertad condicional. Durante este proceso, que podría tardar unos dos meses, Curtis seguirá preso. El Comité de Defensa de Mark Curtis instó a sus partidarios a mantener la guardia en alto para garantizar que Curtis sea liberado. John Studer, coordinador del comité, pidió que estuvieran "listos para responder a todo intento de las autoridades de crear nuevos obstáculos en su camino a la libertad".

El caso fabricado contra Mark Curtis empezó en marzo de 1988 en Des Moines, Iowa. Durante una lucha para defender a 17 obreros detenidos por la policía de inmigración, Curtis fue arrestado por la policía. Este activista sindical y miembro del Partido Socialista de Trabajadores fue golpeado y acusado falsamente por la policía de intentar violar a una adolescente negra. Fue condenado en septiembre de 1988 tras un juicio amañado.

Curtis logró mucho apoyo de sindicalistas, agricultores y muchos otros luchadores por la justicia social. En las semanas antes de la audiencia, llegaron 500 cartas al Comité de Defensa de Mark Curtis pidiendo que la junta le concediera la libertad condicional.

"La decisión de la junta refleja la presión creada por varios factores: el largo plazo que cumplió Mark, su actividad po-



REBECCA GETTLEMAN • PERSPECTIVA MUNDIAL

John Studer, coordinador del comité de defensa, contesta preguntas de periodistas tras anunciar que Mark Curtis recibirá libertad condicional.

lítica consecuente tras las rejas, su negativa a doblegarse ante los ataques de las autoridades carcelarias, y la campaña internacional librada a su favor", dijo Studer, en una reunión en Des Moines después de la audiencia.

A la audiencia asistió una delegación de partidarios de Curtis: Jane Curtis, madre de Mark; su esposa, Kate Kaku, quien trabaja en una fábrica de acero en Chicago; su abogado William Kutmus; el cineasta Nick Castle; Kitty Loepker, miembro del Local 67 del sindicato del acero USWA en Granite City, Illinois; Frankie Travis, sindicalista en Decatur, Illinois, que está en lucha contra la empresa A.E. Staley; y Hazel Zimmerman, secretaria-tesorera del comité de defensa, entre otros.

Reporteros del *Des Moines Register* y de *Perspectiva Mundial* asistieron a la audiencia. Tres de los cinco miembros de la junta estuvieron presentes: Robert Jackson, Joanne Lorence y Walter Saur.

Contestando una pregunta de Lorence, Curtis explicó que en los últimos tres meses ha trabajado en un programa vocacional de tapicería. "Siempre he trabajado y tenido trabajos estables", dijo. Curtis indicó que ha obtenido tres ofertas de tra-

bajo en Chicago. Pidió su libertad condicional en el estado de Illinois, donde vive su esposa.

Historial 'impecable' en prisión

"Usted ha estado con nosotros [en prisión] por siete años", le dijo Lorence a Curtis, "y aparte de un incidente usted ha tenido un historial impecable. ¿Qué sucedió en ese entonces?"

En agosto de 1994, las autoridades le imputaron a Curtis el haber atacado a otro recluso. El explicó que el incidente fue "relativamente de poca importancia, y nadie fue lastimado". En un juicio interno en la prisión, lo condenaron a 30 días en "el hoyo" — en aislamiento — y a un año de "encierro".

"La pregunta es si Mark Curtis es o no un buen candidato para la libertad condicional", dijo el abogado Kutmus a la junta, luego de resumir el plan que tenía Curtis para su libertad condicional en Illinois y presentar las cartas con las ofertas de trabajo. Kutmus señaló que Curtis había cumplido más de siete años, casi un año más del promedio para prisioneros con sentencias similares, y que goza de apoyo en la comunidad.

Kutmus apuntó que Curtis tiene la me-

jor calificación en la "escala de riesgos" de la prisión. Lorence coincidió, y le dijo a Curtis: "Usted ha cumplido mucho tiempo, y no ha causado problemas para la institución".

Saur, de la junta, dijo, "La familia de la víctima ya no insiste tanto" en que Curtis siga en prisión. Keith y Denise Morris, padres de la joven a quien se acusó a Curtis de haber agredido, se habían presentado en audiencias anteriores para oponerse a su libertad. Esta vez no llegaron.

Saur señaló que Curtis ha cumplido el plazo requerido por la sentencia por abuso sexual. Desde mediados de 1993 ha estado en prisión únicamente por los cargos de allanamiento de morada, los cuales se le añadieron unas semanas después de su arresto. Dicho cargo aumentó la condena obligatoria de Curtis a 25 años.

"Yo recomendaría que se le otorgue la libertad condicional en Illinois el 7 de diciembre", dijo Saur. Los demás miembros de la junta presentes convinieron. La delegación de defensores de Curtis estalló en aplausos y sonrisas.

Saur dijo que podrá tardar un par de meses luego del 7 de diciembre hasta que Curtis salga libre porque es un traslado entre estados. Curtis preguntó si podía hacer algo para acelerar el proceso.

Señalando hacia la delegación de partidarios, Saur contestó, "Quiero dejar algo en claro. No es por esta gente que usted va a salir. Ellos sí ayudaron, pero usted es que lo logró. No cuente con esta gente, ni con más cartas, para hacer nada".

Unas horas más tarde, Curtis habló por

teléfono con sus partidarios. Informó "sobre muchos abrazos y apretones de manos" que había recibido de otros reclusos, en tanto se regaba la noticia de su libertad.

Mientras tanto la oficina del comité de defensa estaba zumbando con llamadas a los medios de difusión y a los simpatizantes de la defensa para dar a conocer la buena nueva.

'Triunfo al servicio de otros'

Esa noche muchos simpatizantes se reunieron en la biblioteca pública para escuchar un informe sobre la victoria. Llegaron periodistas de dos estaciones de televisión y de la radio. La noticia recibió amplios reportajes.

"Lo vemos como una victoria", dijo Studer. "En primer lugar es una victoria para Mark, por su perseverancia y el ejemplo que dio al continuar trabajando con otros en pie de lucha. Es una victoria también para los miles que lo apoyan, que han mandado cartas y hablado con otros sobre el caso hasta crear suficiente presión, junto con la conducta de Mark, para ganar su libertad.

"Mark piensa poner su triunfo al servicio de otra gente que lucha por la justicia, desde Leonard Peltier y Mumia Abu-Jamal hasta los trabajadores que luchan contra los ataques antisindicales de Caterpillar".

"Siempre hay gente que sale en libertad condicional. ¿Qué le hace pensar que su libertad condicional refleje cierto criterio de la junta?" preguntó un reportero de la televisión.

"No ha sido nunca un caso 'normal'", contestó Studer. "Ha sido político desde el principio: tanto por la paliza que le dio la policía, la cual le dijo que 'te gustan los mexicanos, así como te encantan esos negros', como cuando la junta le negó una audiencia en los últimos tres años".

En 1991 y 1992, la junta argumentó que Curtis debía asistir al "Programa de Tratamiento de Delincuentes Sexuales" del sistema de prisión. Este programa requiere que los reclusos se declaren culpables, lo cual Curtis se negó a hacer.

En 1993 la junta rehusó reunirse con Curtis en 1993, diciendo que Curtis debía ir a Oakdale, una prisión especial psiquiátrica, antes que se le considerase para la libertad condicional. Sin embargo,

las autoridades en Oakdale no lo admitieron, diciendo que el caso no tenía nada que ver con "asuntos psiquiátricos".

En agosto de 1994, dos meses antes que su caso fuera revisado por la junta, se le acusó a Curtis de asaltar a otro recluso y lo pusieron bajo encierro por 11 meses. Entonces la junta se negó otra vez a otorgarle la audiencia. Pero este año "se había hecho insostenible mantenerlo en prisión," dijo Studer. "Más que nunca la gente se preguntaba, '¿Por qué sigue preso?'"

Las grabaciones del policía racista Mark Fuhrman de Los Angeles y las revelaciones sobre la brutalidad de la policía en Filadelfia también ayudaron a convencer a mucha gente de apoyar a Curtis.

Tareas de defensa continúan

"Después de más de siete años, estamos en la recta final con la campaña por la libertad condicional", dijo Studer en una entrevista. "Ahora, con la ayuda de todos, podemos cruzar la línea".

El coordinador del comité de defensa señaló que quedan unos cuantos posibles obstáculos. Las autoridades en Illinois cuentan con mucho margen de interpretación de las condiciones para la libertad condicional. En Illinois hay leyes que exigen que los individuos sentenciados previamente por delitos sexuales deben reportarse todos los años a la policía.

Además queda pendiente una demanda judicial entablada por los Morris contra Curtis, pidiendo el pago de perjuicios punitivos. En 1991 un juez declaró que Curtis debía pagar 80 mil dólares de perjuicios a la familia de la supuesta víctima. Ahora Curtis tendrá que bregar con esta demanda, cuyo propósito es de hostigar a Curtis exigiéndole pagos durante muchos años.

Studer señaló, "Tenemos que divulgar rápidamente la victoria a los medios de difusión y a las miles de personas en todo el mundo que han apoyado la lucha de Mark todos estos años.

"Todo lo que hagamos en las próximas semanas —vendiendo el folleto *¿Por qué sigue preso Mark Curtis?*, realizando mítines públicos para explicar el significado de la lucha de Curtis, y recaudando los fondos que urgen— será decisivo para asegurar su libertad".

Studer instó a los partidarios de Curtis a "que le escriban a Mark en la cárcel. A él le encantarán, y además las cartas les recordarán a las autoridades que continuamos nuestra lucha por la libertad de Mark."

¿Por qué sigue preso Mark Curtis?

EL CASO FABRICADO
CONTRA UN SINDICALISTA Y
SOCIALISTA Y LA CAMPAÑA
POR SU LIBERTAD

Naomi Craine

Mark Curtis fue condenado en 1988 a 25 años de cárcel bajo cargos falsos de violación y allanamiento de morada. En esos momentos Curtis participaba en la defensa de 17 obreros inmigrantes arrestados en la fábrica empacadora de carne en Des Moines, Iowa, donde él trabajaba. El folleto explica lo que le aconteció a Curtis, cómo continuó siendo un luchador político entre rejas, y la importancia de la lucha por su libertad, que acaba de triunfar. US\$6.00

Pídalo en la librería Pathfinder más cercana (ver penúltima página). También puede contactar al Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, Iowa 50311.



Termina huelga de la Caterpillar

Mayoría de trabajadores votan contra oferta patronal de convenio

**POR ANGEL LARISCY
Y STEPHEN BLOODWORTH**

PEORIA, Illinois—El 2 de diciembre la cúpula del sindicato automotriz UAW puso fin a la huelga contra Caterpillar, que había durado 17 meses. Los funcionarios sindicales anunciaron su decisión cuando los huelguistas se aprestaban a votar sobre una propuesta patronal para un convenio. Los obreros rechazaron el contrato por un margen del 81 por ciento.

Caterpillar, la principal productora mundial de excavadoras, dijo que permitiría el regreso de los huelguistas en pequeños grupos durante las próximas semanas, a exclusión de 150 obreros que fueron despedidos o suspendidos por sus actividades sindicales durante la huelga y las escaramuzas anteriores.

Los medios de difusión capitalista alardearon mucho el desenlace de la huelga. "Sindicato en fuga", rezaba un artículo en *Business Week*. "Capitulación sindical muestra que huelgas ahora son espada sin filo", se ufanaba el *New York Times*.

"La compañía dijo que aceptaría el regreso de los obreros a su propio ritmo medurado", afirmó el *Times*. No aceptará a todos los huelguistas, informó, "en vista de los cambios que se efectuaron en las operaciones durante la huelga". Cita al vicepresidente de la Caterpillar, Wayne Zimmerman, quien dijo, "No es práctico volver inmediatamente a la plantilla que teníamos hace casi un año y medio, antes de la huelga".

En las asambleas sobre el contrato, los funcionarios del UAW les dijeron a los huelguistas que si rechazaban el convenio tendrían que trabajar bajo las condiciones que existían en 1994, antes de la huelga. Explicaron que bajo las reglas de la Junta Nacional de Relaciones Sindicales (NLRB), la empresa no podrá imponer las disposiciones de su nuevo convenio hasta que no se resuelvan las disputas presentadas por el sindicato ante la NLRB. Sin embargo, muchos huelguistas dudan que la patronal se atenga a estas reglas.

En los locales del UAW en Pontiac y Aurora, Illinois, los huelguistas dijeron que los funcionarios sindicales habían ar-

gumentado que la oferta patronal era la mejor que se podía obtener bajo las circunstancias. El Local 2096 en Pontiac se dividió en partes iguales: el 52 por ciento votó en contra del convenio. En Aurora y en Denver, Colorado, los obreros aprobaron el pacto.

El contrato propuesto por Caterpillar dictaría una doble escala salarial con salarios inferiores para los nuevos empleados, ningún aumento salarial durante los seis años del acuerdo, y concesiones obreras en las prestaciones médicas.

El día después de la votación, Tom, un huelguista que estaba en la línea de piquetes en Pontiac, dijo que el contrato representaba "una derrota para todo el movimiento sindical. Tuvimos a Firestone, Staley y ahora esto", comentó, refiriéndose a otras dos luchas sindicales.

"Nos deja sin derechos. No tiene nada de bueno", dijo el huelguista Perry Brab-

ham del Local 786 en York, Pennsylvania. "Es el peor contrato que jamás he visto".

La compañía quiere obligar a los obreros a trabajar más de ocho horas diarias y los fines de semana sin pagar las primas por horas extras, hasta que no hayan completado 40 horas esa semana. El convenio permite que la empresa contrate a trabajadores temporales y de media jornada hasta un máximo del 15 por ciento de la fuerza laboral.

El contrato impone un severo "código de conducta" durante las primeras ocho semanas después de que los obreros regresen al trabajo. Los sindicalistas no pueden hacer, decir o mostrar nada relacionado a la huelga a menos que "no sea controvertido u ofensivo". Por ejemplo, no pueden usar la palabra "esquirol".

La batalla entre el UAW y la Caterpillar comenzó hace cuatro años. En no-

Trabajadores de la Boeing rechazan contrato, deciden continuar huelga



LISA AHLBERG • PERSPECTIVA MUNDIAL

A fines de noviembre los obreros de la Boeing rechazaron una propuesta de contrato recomendada por la dirección del sindicato mecanometalúrgico IAM y decidieron continuar su huelga. Los 32 mil obreros están luchando para proteger su seguro médico y otras garantías. El 12 de noviembre, 4 mil obreros de diversos sindicatos concurren a un mitin de solidaridad en Seattle (arriba).

viembre de 1991 la patronal intentó imponer su "oferta final", que contenía una serie de concesiones obreras.

Los trabajadores salieron en huelga por cinco meses y medio. Los funcionarios del UAW suspendieron el paro cuando la Caterpillar anunció que iba a contratar permanentemente a los obreros sustitutos.

Aunque los miembros del UAW regre-

saron al trabajo sin contrato, la lucha continuó dentro de las fábricas desde abril de 1992 hasta el inicio de la actual huelga en junio de 1994. Los obreros hicieron campaña a favor de un convenio decoroso portando camisetas y chapas sindicales, y realizando manifestaciones coordinadas en las fábricas y los estacionamientos para divulgar su causa.

INTERNACIONAL

Exito de campañas de ventas y fondo para 'PM' y 'Militant'

POR MARTIN KOPPEL

¡Felicitaciones a los lectores de *Perspectiva Mundial* y del semanario *The Militant*! Gracias a sus esfuerzos, dos campañas internacionales, una para vender suscripciones y la otra para financiar estas publicaciones socialistas, resultaron rotundamente exitosas.

Después de una campaña de ocho semanas, se vendieron 1 971 nuevas suscripciones al *Militant* y 652 a *Perspectiva Mundial*, superando las metas respectivas de 1 950 y 525. Además se vendieron 780 ejemplares de la revista marxista *Nueva Internacional* en cuatro idiomas: inglés, español, francés y sueco. La campaña se efectuó en Estados Unidos, Francia, Canadá, Puerto Rico, Gran Bretaña, Nueva Zelanda, Suecia, Australia, Islandia y Grecia, entre otros países.

La venta de suscripciones a *Perspectiva Mundial* —un 124 por ciento de la meta— resultó bastante mayor de lo esperado en muchas ciudades.

Un buen ejemplo de este esfuerzo fue el de Detroit. En uno de los últimos días de la campaña, los partidarios del *Militant* y *Perspectiva* fueron a un mitin de 800 personas en solidaridad con la huelga contra los diarios *Free Press* y *News*, donde dos personas se suscribieron y 4 compraron *New International*.

Ese mismo día, un obrero en una fábrica automotriz, un sindicalista guatemalteco en Canadá y un activista palestino también compraron *New International*. Al mismo tiempo, dos equipos de voluntarios vendieron suscripciones, uno en la Eastern Michigan University en Ypsilanti y otro en la Bowling Green State University en Ohio. Otros equipos en Detroit pusieron mesas en la calle y fueron vendiendo de puerta en puerta en los barrios obreros.

Uno de los éxitos más destacados fue el de una brigada de vendedores que fueron a Puerto Rico desde cinco ciudades de Estados Unidos para unirse a Ron Richards, un lector en San Juan. En pocos días vendieron 39 suscripciones a *Perspectiva Mundial*, 4 al *Militant* y 12 ejemplares de *Nueva Internacional*. Tuvieron mucho éxito en el festival auspiciado por el semanario independentista *Claridad*.

Igualmente exitosa fue la campaña para recaudar 125 mil dólares para costear la publicación de estas publicaciones socialistas. Al final se recolectó un total de 138 224 dólares. En 41 ciudades del mundo, grupos de lectores adoptaron metas colectivas.

En Boston, por ejemplo, decenas de personas contribuyeron sumas entre 5 y 500 dólares. Unas 950 personas en Estados Unidos hicieron contribuciones.

En muchas ciudades se organizaron mítines públicos para recaudar fondos. En Los Angeles concurrieron unas 65 personas a un encuentro, donde varios activistas políticos explicaron por qué apoyaban las publicaciones socialistas: Alejandra Rebeles, una estudiante de secundaria y militante de la Juventud Socialista; Joseph Harvey, dirigente del grupo irlandés Northern Aid; y Suropan, un estudiante tailandés de la universidad Cal State, entre otros.

José Morales, un joven soldador y fiel lector de *Perspectiva Mundial*, hizo una enérgica solicitud de contribuciones. Cuando resultó que aún faltaba un poco para alcanzar la meta de 10 mil dólares en promesas, Morales volvió al podio y suscitó la respuesta necesaria para lograr esta suma. La noche terminó con una recaudación de 3 300 dólares en efectivo.

Les damos las gracias a todos los lectores que lograron este triunfo. Y a los nuevos lectores de *Perspectiva Mundial* les decimos: ¡bienvenidos!

Los dueños de la Caterpillar respondieron suspendiendo y despidiendo a decenas de sindicalistas. Esta situación provocó 10 paros a partir de los últimos meses de 1993.

El 21 de junio de 1994, unos 13 mil trabajadores en ocho fábricas ubicadas en los estados de Illinois, Pennsylvania y Colorado iniciaron una huelga para exigir la reincorporación de 14 obreros despedidos y la resolución de casi 100 quejas sindicales contra la compañía.

La Caterpillar ha estado operando sus fábricas con la mano de obra de sindicalistas que cruzaron la línea de piquetes —un 25 por ciento de los huelguistas—, administradores y oficinistas, y obreros temporales y nuevos empleados permanentes.

Debates en asambleas

Más de 8 mil huelguistas, cónyuges y jubilados del Local 974 en Peoria se reunieron el 3 de diciembre. A la entrada de la asamblea, Paul Miller, delegado sindical en la fábrica de motores de Mossville, dijo que consideraba el contrato como "un revés completo para nosotros". Al mismo tiempo, dijo, "No creo que la huelga fue en vano. Me parece que deberíamos seguir en huelga".

De acuerdo a un reportero del *Journal Star* de Peoria, quien asistió a la asamblea, el asistente administrativo internacional del UAW, Richard Atwood, también miembro del sindicato local, dijo al público, "Los únicos que salen perjudicados por esta huelga son nuestros buenos miembros. No podemos mantenerlos en huelga durante otro invierno más, durante otra temporada feriado".

Jerry Brown, presidente del Local 974, dijo que el sindicato estaba "haciendo lo que consideramos mejor. Estamos suspendiendo la huelga".

Durante más de dos horas los sindicalistas examinaron las propuestas e hicieron preguntas críticas.

Muchos trabajadores estaban indignados porque el convenio no rectificaba la situación de los obreros despedidos por sus actividades sindicales. Otros expresaron la inquietud de que los patrones, al restringir los derechos democráticos y hostigarlos por sus actividades sindicales, despedirían a más gente cuando regresaran a trabajar.

Angel Lariscy es miembro del Local 1494 del UAW en Peoria. John Staggs, miembro del UAW en Filadelfia, contribuyó a este artículo.

Defienden la educación bilingüe

Latinos en Nueva York protestan contra ataque a programas escolares

POR J. LUTHER

BROOKLYN, Nueva York — Unos 500 trabajadores y otras personas cuyos niños asisten a las escuelas del barrio Sunset Park se manifestaron el 26 de octubre para defender la educación bilingüe. La acción fue provocada por los comentarios de dos monjas, Mary Paul y Geraldine, de las Hermanas del Buen Pastor, quienes criticaron los cursos bilingües en las escuelas de Nueva York. Ellas son fundadoras del Centro por la Vida Familiar (CFL), un grupo en Sunset Park que provee servicios de orientación religiosa para niños con problemas sociales.

"Se le ocurrió la idea de dar clases bilingües, lo cual no sirve para los niños que están tratando de sobrevivir en la sociedad americana", dijo Mary Paul en una entrevista publicada el 8 de octubre en la revista semanal del *New York Times*. "En Sunset Park se promueve el bilingüismo solamente para conseguir trabajos artificiales por favoritismo hacia los maestros de español".

Estos comentarios enfurecieron a miles de personas de Brooklyn, donde mucha gente es de habla hispana. Cientos de padres, junto con estudiantes, maestros, empleados administrativos y otros vecinos, marcharon desde la Escuela Pública número 1 (P.S. 1) hasta las oficinas del CFL.

La gente llevaba cartelones en inglés y español diciendo, "No lo nieguen, ustedes son racistas", "Renuncien Hermanas", y "Escuchen, reaccionen, estamos siendo atacados".

Una mujer dijo en español, "Es importante para los seres humanos por nuestra dignidad y moral.... Cuando no conocemos el idioma del país, sufrimos humillación por la falta de comunicación". La Coordinadora de Educación Bilingüe de la P.S. 1, María Balducci, dijo que el programa de su escuela busca enseñarles a los alumnos a dominar ambos idiomas y no solamente asimilar a los hispanohablantes al ambiente educacional angloparlante.

En una entrevista, Matilde Torres Maldonado, directora de la P.S. 1, señaló que gracias a los esfuerzos de trabajadores in-

migrantes, ésta fue una de las primeras escuelas del país en buscar fondos gubernamentales para empezar tal programa. Fue parte de una lucha nacional para lograr fondos del gobierno para proyectos piloto de educación bilingüe.

Programa se ha expandido

Según Torres Maldonado, en 1970-71, cuando se inició el programa, era una comunidad puertorriqueña en su mayoría. Ahora, juzgando por la presencia de las banderas de una decena de países latinoamericanos que fueron enarboladas en la marcha, es obvio que la composición de la comunidad, que sigue siendo obrera, ahora incluye a inmigrantes de todo el continente.

El programa bilingüe ha ido expandiéndose hasta abarcar todos los grados. Ofrece servicios de orientación en ambos

idiomas y salas especiales de recursos bilingües, dijo Torres Maldonado, quien agregó que la educación bilingüe ayuda a los inmigrantes a ejercer sus derechos democráticos. Ella atribuyó la actual controversia a "los sentimientos antihispanos y antiinmigrantes", y a la idea promovida por muchos políticos de que "los menos afortunados son la causa de nuestros males sociales".

Ante las protestas, las hermanas Mary Paul y Geraldine firmaron una carta que se distribuyó en la manifestación. Ellas alegaron que Mary Paul nunca había dicho que "se promueve el bilingüismo solamente para conseguir trabajos artificiales por favoritismo hacia los maestros de español". Sin embargo, no retractaron sus otros comentarios. La mayoría de los manifestantes no quedaron satisfechos con la carta. ■

Marchan contra brutalidad policiaca



MARGRETHE SIEM • PERSPECTIVA MUNDIAL

Unas 700 personas marcharon por el barrio principalmente latino de Washington Heights en Nueva York el 18 de noviembre, exigiendo justicia tras la muerte de varios jóvenes: Anthony Báez, Anthony Rosario, María Rivas e Hilton Vega a manos de la policía, y Manuel Mayi por un grupo racista. La marcha fue organizada por la Coalición Latina por Justicia Social.

Ed Shaw: socialista por 50 años

Líder del PST dedicó su vida a construir un partido obrero revolucionario

POR ARGIRIS MALAPANIS

Ed Shaw, líder del Partido Socialista de Trabajadores por muchos años, murió en Hialeah, Florida, el 9 de noviembre. El había estado hospitalizado por un mes con complicaciones de enfisema crónica y problemas cardíacos graves. Tenía 72 años.

Shaw se unió al PST en 1944, mientras trabajaba como marino mercante. Durante los siguientes 50 años se dedicó a construir un partido comunista capaz de dirigir a los obreros y agricultores al poder. En 1959 fue elegido al Comité Nacional del PST y se desempeñó en ese organismo directivo hasta 1981. Fue secretario de organización del PST a fines de los años 60, trabajando al lado del secretario nacional del partido, Farrell Dobbs.

En la campaña presidencial del PST en 1964, Shaw se postuló para la vicepresidencia junto con el candidato presidencial Clifton DeBerry. A principios de los 60, fue dirigente y director regional en el Medio Oeste del Comité por un Trato Justo a Cuba (*Fair Play for Cuba Committee*).

Se organizaron reuniones para celebrar las contribuciones políticas de Shaw en Miami, Nueva York y San Francisco el 3,

10 y 17 de diciembre respectivamente.

Shaw nació en Zion, Illinois, el 13 de julio de 1923 de una familia de agricultores. De joven se rebeló contra la estrechez de las concepciones religiosas fundamentalistas que le rodeaban en Zion. Luego de la escuela secundaria, al empezar la Segunda Guerra Mundial, ingresó al Instituto de Tecnología de Illinois en Chicago.

A instancias de sus compañeros de clase, solicitó una beca especial ofrecida por el servicio de los marines norteamericanos en la que los estudiantes podían terminar los estudios universitarios y graduarse como oficiales en los marines. Pero al no pasar la prueba de dibujo mecánico no fue aceptado.

"Me sentí bastante descorazonado en aquel momento, pero retrospectivamente esto me brindó una gran oportunidad", escribió en una carta en 1993. "Cambié la dirección que estaba tomando mi vida y me abrió el camino para hacerme marxista".

Shaw se trasladó a Nueva York en 1942. Allí, de adolescente, ingresó a la escuela preparatoria del Servicio Marítimo de Sheepshead Bay, dirigida por los militares, donde obtuvo sus documentos como bombero en la marina mercante. En

momentos en que más y más marinos mercantes en todas partes del mundo morían por ataques de torpedos y bombas, las compañías marítimas anunciaban los trabajos en los barcos de carga y pasajeros como "un empleo civil con prórroga de conscripción, muy buena paga y posibilidades de viajes y aventuras", según lo describió Shaw en su carta de 1993.

Rumbo a un trabajo nuevo en los Grandes Lagos en 1943, Shaw le ayudó a un trabajador negro a escapar de un motín racista en Detroit, acto que marcaría el resto de su vida. Desde aquel momento se identificó con la lucha por los derechos de los negros y más adelante participó activamente en esta lucha.

En su primer viaje, en 1943, Shaw fue a República Dominicana y Puerto en el *Marjory*, un pequeño barco de carga de la compañía Bull Line. Como parte de la "pandilla negra" en la sala de máquinas, Shaw salió elegido delegado sindical; ahí se bautizó en el movimiento obrero. La tripulación, en su mayoría obreros puertorriqueños, estaba organizado por el Sindicato Internacional de Navegantes (SIU), uno de los principales sindicatos en la marina mercante de la costa atlántica en aquel tiempo.

"Creí firmemente en el principio del sindicalismo", escribió Shaw en la carta de 1993, recordando sus años marítimos. "Nunca dudé ni por un momento sobre el derecho de los tripulantes a decidir sus condiciones de vida, etcétera. Para mí no se trataba de negociaciones con el capitán. Simplemente le dije lo que tenía que hacer. Nunca se me ocurrió que él rechazaría una demanda razonable basada específicamente en el contrato del sindicato".

Cuando el capitán se negó a pagar por horas extraordinarias durante el desembarco en San Juan, Puerto Rico, Shaw encabezó una huelga de brazos caídos de toda la tripulación en la oficina de la compañía. Al final, los trabajadores forzaron a los patrones a ceder.

En el curso de su viaje, Shaw también pudo aprender sobre las luchas de los trabajadores en el Caribe contra la dominación norteamericana. Sus compañeros le conversaron sobre la lucha independen-

EN ESPAÑOL DE PATHFINDER



Wall Street enjuicia al socialismo

James P. Cannon

Las ideas básicas del socialismo, detalladas por Cannon en su testimonio durante el juicio fraudulento contra 18 líderes del sindicato de camioneros en Minneapolis y del Partido Socialista de los Trabajadores, acusados de sedición durante la Segunda Guerra Mundial. **US\$16.95**

Pídalo en su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Favor de agregar US\$3.00 para cubrir gastos de envío y \$0.50 por cada libro adicional.

Escriba para obtener un catálogo en inglés y español.

tista en Puerto Rico y le dijeron cómo Washington había instalado y mantenido en el poder a Rafael Leónidas Trujillo, el dictador militar en República Dominicana.

Disgustado por los intentos de militarizar a la fuerza de trabajo en los barcos comerciales, Shaw se negó a vestir el uniforme que recibían los marinos mercantes entrenados por el gobierno. No fue el único. Miles de marinos hicieron lo mismo.

Los 'barcos de la libertad'

Durante la Segunda Guerra Mundial, Shaw se embarcó principalmente en los llamados "barcos de la libertad". Esta terminología era un ejemplo de la demagogia nacionalista que se utilizaba para combatir las dudas que tenían los trabajadores sobre los "sacrificios" exigidos en nombre de "nuestra" guerra.

Es más, explicó Shaw, el gobierno norteamericano produjo estas naves en masa a fines de los años 30 para el transporte de material bélico durante la Segunda Guerra Mundial. Estas embarcaciones eran de mala calidad y carecían de equipo moderno. Muchas se partieron por las uniones en la mar brava, además de los centenares que hundieron los submarinos de Berlín y de Tokio. De los 2 600 "barcos de la libertad", apenas mil todavía seguían a flote a fines de 1945.

Miles de marinos mercantes murieron de esta manera. La cifra de muertes de marinos en los primeros meses de la Segunda Guerra Mundial fue tres veces mayor que para cualquier otra rama de las fuerzas armadas norteamericanas.

Mientras que Shaw se encontraba en 1943 en Murmansk, la región ártica de la Unión Soviética, en un barco con cargamento de armas y abastecimientos, le entró la curiosidad por el socialismo. Logró una visión momentánea de cómo los obreros y campesinos del primer estado obrero del mundo —en aquel tiempo, el único— se sacrificaban por millones para hacer retroceder a los ejércitos alemanes.

Uno de los principales objetivos de Berlín y de las otras potencias del Eje —y también de Washington y sus aliados imperialistas, sobre todo del Reino Unido— era de aplastar la revolución rusa y restablecer el capitalismo en la Unión Soviética. Los trabajadores soviéticos les impidieron a las potencias imperialistas rivales conseguir su objetivo, que no han abandonado desde la revolución rusa de octubre de 1917 hasta la fecha.

De regreso en Nueva York a fines de

1943, Shaw decidió aprender más sobre el socialismo. Encontró un ejemplar del *Daily Worker*, el periódico del Partido Comunista de Estados Unidos (CPUSA). "Recuerdo muy claramente que estaba leyendo el periódico en el tren subterráneo

dos a la carnicería de la Segunda Guerra Mundial. Habían sido las primeras condenas obtenidas bajo la notoria Ley Smith, conocida como la Ley de la Mordaza.

El marinero de Filadelfia le dio a Shaw tres libros que había obtenido del miem-



Líderes del sindicato de camioneros y del PST van a prisión en Minnesota en 1943 por oponerse a la matanza imperialista de la guerra mundial.

y después de un rato, le volví a echar una mirada a la primera página para asegurarme que no había agarrado por error el *Daily News* o el *Mirror*", escribió en la carta de 1993. "No notaba la diferencia: las noticias de guerra, la página cómica, los deportes, para mí todo se veía igual. Así que abandoné mis esfuerzos por el momento".

El PC norteamericano, siguiendo los dictados de Moscú, había dado su más firme apoyo político a la intervención del gobierno de Roosevelt en la Segunda Guerra Mundial.

Unos meses después, en un barco atracado en Filadelfia para llevar cargamento a la Unión Soviética, Shaw conoció a un marinero que a su vez conocía a un miembro del PST. Este marinero le contó a Shaw sobre el caso de 18 líderes del partido y del sindicato de camioneros en Minneapolis que estaban presos. Habían sido enjuiciados por "conspiración para abogar por el derrocamiento del gobierno de Estados Unidos," debido a su oposición a la campaña lanzada por Washington y Wall Street para arrastrar a los trabajadores y agricultores en Estados Uni-

bro del PST: *La dialéctica de la naturaleza* y *El origen de la familia, la propiedad privada y el estado* de Federico Engels, y *El fascismo y el gran capital* por Daniel Guérin. Shaw se puso a leerlos inmediatamente de comienzo a fin, gustándole en particular *La dialéctica de la naturaleza*. Cuando regresó a Nueva York, Shaw visitó el local del PST en Manhattan, donde conoció a miembros del partido y compró el *Militant* y más libros sobre el socialismo.

Shaw se interesó especialmente en la campaña amplia en la participaba el partido para liberar a los líderes encarcelados del PST, muchos de los cuales habían sido dirigentes de las huelgas de los camioneros de 1934 en Minneapolis y las posteriores campañas sindicales en el Medio Oeste.

Shaw se unió al PST poco después, en octubre de 1944. Militó por muchos años en la rama de los marineros en el barrio de Chelsea en Nueva York y formó parte de la agrupación sindical del partido en la industria marítima. En 1947, empezó a navegar en barcos veleros organizados por el Sindicato Marítimo Nacional

(NMU), otro de los principales sindicatos en la industria además del SIU.

En 1949, estando desempleado, Shaw tuvo que hacer su servicio militar en el ejército norteamericano. Al perder su solicitud de prórroga, basada en el tiempo que había cumplido en la marina mercante, lo mandaron al Fuerte Dix en Nueva Jersey. La ley de conscripción en tiempos de guerra había vencido en 1947, pero el gobierno había promulgado la Ley del Servicio Selectivo en 1948 como parte de la campaña belicista del gobierno de Truman: la primera conscripción "en tiempos de paz" en la historia de Estados Unidos.

La escisión de 1953

A principios de los años 50 Shaw fue a trabajar a Los Angeles por unos años y militó en la rama del partido en esa ciudad. A fines de 1953, Shaw, junto con un pequeño grupo de otros miembros del PST, se mudó a Detroit para fortalecer esa rama. La gran mayoría en la rama había abandonado la esperanza de construir un partido revolucionario, siguiendo la política de una facción dentro del PST que contaba con más fuerza en el estado de Michigan.

Esta facción, replegándose frente a la cacería de brujas anticomunista y ablandada por la relativa prosperidad de la posguerra, proponía reducir o abandonar del todo las campañas de peticiones para colocar a los candidatos socialistas en la boleta electoral, las reuniones públicas periódicas y las campañas de suscripciones para conseguir nuevos lectores para el *Militant*, iniciativas que ellos caracteriza-

ban como echar granos de arena al viento.

La lucha faccional culminó con la derrota de este grupo, que había abandonado la política obrera para noviembre de 1953. Shaw se encontraba entre los miembros jóvenes del partido que defendieron la continuidad comunista del PST y se esforzaron para reconstruir la rama de Detroit.

La huelga contra Square D

En 1954 Shaw estaba trabajando en una fábrica frente a la empresa Square D, que producía sistemas electrónicos, cuando los 1 200 obreros en ésta salieron en huelga pidiendo mejores salarios. Shaw participó en la huelga, que se convirtió en una célebre batalla defensiva durante la era macartista. Los huelguistas eran miembros del Local 957 del sindicato electricista UE.

En septiembre, una semana después que se adoptara la Ley de Control Comunista, un centenar de policías armados con gases lacrimógenos, pistolas y máscaras de gas llegaron a la línea de piquetes. Los uniformados, sobrepasando numéricamente a los piquetes, protegieron a los esquirols para que entraran a la fábrica, hecho insólito en Detroit desde 1940.

La prensa propagandizó que era una huelga "comunista", ya que el UE era uno de los sindicatos expulsados del Congreso de Organizaciones Industriales (CIO) en 1950 en una depuración anticomunista. Los patrones habían decidido lanzar un ataque antisindical ejemplar dentro de la industria automotriz bajo el pretexto de luchar contra un sindicato

"infiltrado por comunistas".

Pero miles de miembros del UAW-CIO, así como sindicalistas afiliados a la Federación Norteamericana del Trabajo (AFL), respondieron a un llamado de 13 funcionarios del UAW de ayudar a los obreros de la Square D. Se formaron "escuadrones móviles" de piquetes para mantener la planta cerrada e impedir el ingreso de los esquirols por la policía.

La respuesta de los sindicalistas automotrices frustró el ataque sindical y anticomunista. El 30 de septiembre, luego de 108 días de combate en las líneas de piquetes, los obreros de la Square D regresaron al trabajo con un contrato, a pesar de que fueron obligados a ceder beneficios importantes.

Esta experiencia templó a Shaw y a otros miembros del PST que trabajaban en la planta impulsando las luchas defensivas del movimiento obrero. Fortaleció su convicción en la lucha para forjar un partido comunista, aún bajo las condiciones más difíciles.

Ese mismo año, la rama de Detroit organizó una exitosa campaña de peticiones para colocar a los candidatos del PST en la boleta electoral en Michigan para las elecciones de 1954. Shaw fue uno de los principales recolectores de firmas en la rama, la cual juntó 14 mil firmas. La victoria fue de especial importancia ya que dos años atrás el estado de Michigan había adoptado el proyecto de ley Trucks, que declaraba que era un crimen ser "subversivo" y que imponía multas de 10 mil dólares y 10 años de cárcel. Otra disposición, que estipulaba que los "subversivos" no podían estar en la boleta, había sido aplicada para excluir la lista del PST en las elecciones de 1952.

Los socialistas de Detroit lograron impugnar jurídicamente la legalidad de esta ley macartista y habían librado una campaña pública contra la medida. Farrell Dobbs, secretario nacional del PST, fue a Detroit en 1952 para ayudar en este esfuerzo. El partido libró una campaña nacional para combatir los ataques macartistas a los derechos democráticos y laborales impulsados por el gobierno mediante leyes anticomunistas, antiobreras y contra los derechos civiles.

Para 1955 también se había establecido el programa de foros públicos semanales en Detroit. En estas reuniones de libre expresión, los socialistas intercambiaban ideas junto con otra gente sobre temas de interés para la clase trabajadora: desde la lucha contra la segregación racial en el Sur hasta las lecciones de la revolución

The **Militant**

¡Recíbalo todas las semanas!

12 semanas por US\$10

En Estados Unidos

El **Militant**, un semanario en inglés, le brinda mucho más análisis y reportajes sobre luchas obreras en Estados Unidos, Cuba, Sudáfrica y el resto del mundo.

12 semanas del **Militant** en:

Latinoamérica y el Caribe, US\$15 • Canadá, Can\$12 • Australia y el Pacífico, A\$15 • Europa, África y el Oriente Medio, £8 • Bélgica, 375Bf • Francia, FF80 • Gran Bretaña, £6 • Islandia, Kr1,300 • Nueva Zelanda, NZ\$15 • Suecia, Kr75

Recorte y envíe este cupón con su pago a:
The Militant, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.



NOMBRE	
DIRECCION	APTO.#
CIUDAD	ESTADO/PAIS
CODIGO POSTAL	TEL.
SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION	

rusa. La serie de foros en Detroit constituyó un ejemplo para el partido a nivel nacional.

A fines de los años 50 Shaw fue elegido por la rama del PST en Detroit como su organizador. Asimismo fue elegido al Comité Nacional del PST durante la convención del partido en 1959.

Colaboración con Robert F. Williams

Antes de mudarse a Detroit en 1953, Shaw había regresado a Nueva York desde Los Angeles y conseguido trabajo en una fábrica de motores de aviones en Nueva Jersey, junto con otros ex marineros.

Trabajando el turno de noche en la fábrica, Shaw conoció a Robert F. Williams, un militante negro de Carolina del Norte. Williams era un ex marino y veterano de la guerra de Corea. Los marines, antes una fuerza exclusivamente blanca, finalmente habían tomado unos pocos negros. Otro miembro del PST en la planta le había vendido a Williams una suscripción al *Militant* y Shaw posteriormente entabló amistad con Williams.

“El había nacido para luchar y estaba ansioso de regresar a su tierra en Carolina del Norte y luchar contra el racismo”, dijo Shaw acerca de Williams en un artículo publicado en el *Militant* en 1993. “Finalmente así lo hizo, rechazando los consejos de muchos que temían que su combatividad podría costarle la vida”.

Williams dirigió el comité de la NAACP en Monroe, Carolina del Norte, en luchas para eliminar la segregación racial en los servicios públicos y para organizar grupos de autodefensa armada contra las pandillas racistas nocturnas que abaleaban y aterrorizaban los vecindarios negros.

En los años 1958-59 Williams fue el líder principal en la campaña de defensa en torno al “caso del beso”. Dos niños —uno de siete años y el otro de nueve— habían sido arrestados en Monroe en octubre de 1958 por “permitir” que una niña blanca de siete años besara a uno de ellos. En el juicio, el juez condenó al niño que había recibido el beso de “atacar y abusar de una joven blanca” y condenó al otro niño como “cómplice”. Como sentencia ambos fueron enviados al reformatorio.

Esta campaña de defensa tuvo carácter nacional y hasta mundial; y el PST y la Juventud Socialista ayudaron a dirigir la campaña. Shaw, quien entonces vivía en Detroit, se encontraba entre las primeras filas de los trabajadores y jóvenes socialistas que hacían campaña por la libertad

de los niños, que se ganó en febrero de 1959.

Williams también organizó una unidad de “defensa civil” para defender a la comunidad negra contra los matones del Ku Klux Klan. Se enteró que la Asociación Nacional de Dueños de Rifles (NRA) no

en la lucha por los derechos civiles y con el acuerdo aparente del FBI, Williams fue acusado falsamente de secuestro en agosto de 1961. Sin tener la esperanza de recibir un juicio justo, huyó a Canadá el mes siguiente y de allí fue a Cuba, donde recibió asilo político.



JOSEPH HANSEN • PERSPECTIVA MUNDIAL

Protesta el 26 de noviembre de 1960 frente a la ONU contra amenazas de Washington a Cuba, organizada por el Comité por un Trato Justo a Cuba.

tenía capítulo en Monroe. Solicitó los estatutos y lo consiguió ya que la organización no sospechó que un ex marine pudiera ser negro.

Durante esos años, las autoridades norteamericanas alentaban a los clubes de dueños de rifles a que formaran “grupos de defensa civil”, y fue exactamente lo que hizo el club de Monroe.

Una vez que el grupo de defensa civiles logró entrenar a suficiente gente en la comunidad, puso en su lugar al KKK. Cuando el Klan llegó para hacer uno de sus acostumbrados “paseos” — en que llegaban en caravanas de autos y balaceaban el vecindario — tuvieron que enfrentar a los residentes armados que habían apagado las luces de las casas y que comenzaron a disparar al aire.

“En cuestión de segundos la actitud del Klan se transformó de hilaridad a un miedo mortal”, escribió Shaw en su artículo de 1993. “En medio de choques de guardabarros y el chirriar de las llantas, dieron vuelta y huyeron. No regresaron”.

Como represalia por su combatividad

El PST participó en una campaña de defensa a nivel nacional para impedir el encarcelamiento de Williams, en la que Shaw tuvo un papel activo.

Partidario de la revolución cubana

El Día de Año Nuevo de 1959, los obreros y campesinos de Cuba, dirigidos por el Movimiento 26 de Julio, derribaron a la tiranía de Fulgencio Batista. La revolución cubana abrió el camino a la revolución socialista en América y por ende enfrentaba las iras de Washington.

Después del triunfo revolucionario, Shaw tomó la iniciativa de viajar a la isla caribeña para conocer la verdad sobre Cuba. A su regreso, a fines de 1960 y principios de 1961, el Comité por un Trato Justo a Cuba organizó una gira nacional de conferencias para Shaw junto con Robert F. Williams. En esta gira Shaw mostró diapositivas sobre su viaje y los dos explicaron las conquistas de la revolución cubana.

A principios de 1960, Dobbs, secretario nacional del PST, y Joseph Hansen,

director del *Militant*, visitaron Cuba. Dobbs era en aquel entonces el candidato por el partido para la presidencia de Estados Unidos. La defensa de la revolución cubana fue el tema central de la campaña electoral de Dobbs, y los artículos de Hansen en el *Militant* ayudaron a propagar la verdad sobre la revolución cubana entre miles de jóvenes y trabajadores.

A comienzos de 1960, Robert Taber, un periodista independiente que había entrevistado a los líderes rebeldes en Cuba para la cadena difusora CBS antes de la revolución, había iniciado el Comité por un Trato Justo a Cuba. Fue el primer grupo nacional en Estados Unidos que organizó actividades contra las tentativas de Washington de aplastar a la revolución cubana. Posteriormente Shaw llegó a ser el presidente local del comité en Detroit y el director regional del comité en el Medio Oeste.

En junio de 1961, recibió la orden de comparecer ante el Subcomité de Seguridad Interna del Senado de Estados Unidos, que estaba realizando audiencias sobre el Comité por un Trato Justo a Cuba. El subcomité, copia del Comité de Actividades Antiamericanas, fue encabezado por el Senador James Eastland, notorio segregacionista y anticomunista de Misisipi.

“El inculcable Subcomité de Seguridad Interna del senador Eastland se pasó cuatro días tratando de difamar al Comité por un Trato Justo a Cuba pero su cacería de brujas fracasó miserablemente”, dijo el *Militant* del 26 de junio de 1961, al describir los resultados de la audiencia.

Eastland había citado a más de una decena de personas, entre ellos Shaw, luego que apareció un despacho anónimo de la agencia noticiosa UPI acusando al Partido Comunista y al PST de dominar el Comité por un Trato Justo a Cuba.

“Siguiendo la política de principios de no cooperar con los cazadores de brujas, Shaw se negó a testificar sobre las actividades o los miembros del Comité por un Trato Justo”, informó el *Militant*. “A pesar de horas de intimidación por [el senador demócrata por Connecticut Thomas] Dodd en una sesión (secreta) ejecutiva

del 14 de junio, Shaw no cedió ni una pulgada. Esto hizo gritar de furia a Dodd: ‘Usted es el peor testigo que he tenido en 30 años’”.

Al día siguiente en una audiencia pública, Shaw leyó un comunicado criticando las violaciones perpetradas por el subcomité contra la Carta de Derechos y sugiriendo que más bien investigara la invasión reciente a Cuba y a los negocios del senador Dodd con el régimen reaccionario de Guatemala.

En abril de 1961 las milicias cubanas frenaron la invasión de contrarrevolucionarios cubanos —inspirada por Washington— en Playa Girón, y las fuerzas armadas revolucionarias la aplastaron rápidamente. El Comité por un Trato Justo a Cuba había organizado numerosos mítines y protestas condenando a Washington por tratar de derrocar al gobierno revolucionario.

Campaña presidencial de 1964

A fines de 1961, se le pidió a Shaw que organizara una sesión de la escuela de liderazgo del PST en la sierra de los Pocinos en Nueva Jersey. El había asistido a esa escuela como estudiante en una sesión anterior teniendo como instructor a Joe Hansen. A mediados de 1962, Shaw se mudó a Nueva York y aceptó la tarea de voluntario en la oficina nacional del partido. Ya que el partido tenía pocos fondos y él tenía una familia que mantener, trabajó a medio tiempo como compositor para el *New York Times* y fue miembro del sindicato tipográfico durante varios años para suplementar sus ingresos.

En 1964, Shaw fue nombrado como candidato por el PST para la vicepresidencia de Estados Unidos, siendo compañero de fórmula de Clifton DeBerry. Los candidatos del PST aparecieron en la boleta electoral en 11 estados. La Juventud por DeBerry y Shaw hizo campaña en muchas universidades, reclutando nuevos miembros para la Alianza de la Juventud Socialista. La AJS había sido fundado en 1960 por jóvenes que simpatizaban con la revolución cubana, que participaban en el movimiento por los derechos civiles y que defendían la trayectoria de León Trotsky de continuar la perspectiva comunista iniciada por V.I. Lenin y los bolcheviques. También hicieron campaña contra la intervención militar de Washington en Vietnam.

La campaña a favor de DeBerry y Shaw aumentó la influencia política del partido entre los luchadores por la liberación negra, defendiendo el curso revolu-

cionario de Malcolm X.

Shaw asumió nuevas responsabilidades de liderazgo en la siguiente década. Fue secretario de organización del PST desde 1965 hasta 1968. Durante este periodo, Shaw ayudó a facilitar la transición en la dirección del partido hacia las nuevas generación y en los preparativos para un mayor trabajo sindical del partido.

Durante la mayoría de los años 70, Shaw asumió numerosas responsabilidades en la dirección del movimiento comunista internacional. Viajó por toda América Latina, colaborando con los compañeros del PST y otros revolucionarios. Visitó Argentina y Bolivia durante los auge prerrevolucionarios a comienzos de los 70, así como Perú y Chile.

Shaw representó a la dirección del PST como delegado fraterno en el Secretariado Unificado de la Cuarta Internacional entre 1972 y 1977 y permaneció un buen tiempo en España.

En 1977 Shaw se trasladó a Miami y formó parte de la rama del PST en esa ciudad. Luego de retirarse de la actividad política cotidiana en 1982, se mantuvo al día de la labor nacional e internacional del partido y llevó a cabo proyectos propuestos por la dirección del partido.

Shaw trabajó como mecánico por 11 años en un taller de motores de avión, jubilándose en 1992 a los 69 años.

A partir de 1992 Shaw trabajó con Tom Leonard —otro líder del PST por muchos años así como marino mercante en los años 40— en un proyecto para documentar las experiencias del partido en la industria y los sindicatos marítimos, en base a sus conocimientos directos. En febrero de 1994 Shaw y Leonard hablaron en una conferencia regional socialista en Miami dando clases sobre la construcción del partido durante esa época.

Shaw fue hospitalizado el 8 de octubre con complicaciones de enfisema crónica y problemas cardíacos severos. Murió a las cuatro semanas. Le sobreviven su esposa Mary, que vive en Hialeah; sus hijos Matthew y Wilma de un matrimonio anterior, que viven cerca de Seattle; y su hermana Carol Bachler, que vive en Illinois.

El PST anunció la creación de un fondo en honor a la vida de Ed Shaw. Se pueden enviar las contribuciones al: Capital Fund, 410 West St., Nueva York, NY 10014. El *Capital Fund* (Fondo de Capital) se utiliza para inversiones de largo plazo en la planta y en equipo de mantenimiento y para mejorar la producción del arsenal de libros y periódicos comunistas. ■

Unase al club de lectores de Pathfinder

Con una cuota anual de US\$10 recibirá un descuento del 15 por ciento en todos los títulos de Pathfinder. Además puede recibir mayores descuentos en ofertas especiales.

Editor cubano visita Miami

Norberto Codina de 'La Gaceta' habla sobre cultura y política en Cuba

POR ERNIE MAILHOT

MIAMI—Unas 50 personas participaron de una lectura de poesía y discusión con Norberto Codina y Jan Sebon el 5 de noviembre en el restaurante Tap-Tap en Miami Beach.

Codina es un poeta cubano ganador de varios premios literarios y director de *La Gaceta de Cuba*, revista de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba. Miami era la última parada de una gira en la que visitó varias ciudades en Estados Unidos. Sebon es un poeta, pintor y músico haitiano fundador del grupo cultural haitiano Koleksyon Kazak. Es también conocido en esta ciudad por su apoyo a la lucha por la democracia en Haití y por su defensa de los derechos de los refugiados haitianos.

El restaurante Tap-Tap es un centro de reunión para activistas que defienden los derechos de los haitianos, y un buen número de ellos asistieron a la lectura de poesía junto con cubanoamericanos y otras personas que están en contra del bloqueo económico norteamericano a Cuba. Algu-

nos estudiantes y sindicalistas también estuvieron presentes en el evento.

A lo largo de la lectura de poesía, que duró una hora, el público aplaudió calurosamente a medida que se alternaban los dos poetas al leer sus obras. Después de la lectura hubo una discusión sobre la cultura y la política en Cuba y Haití. A excepción de un periodista del canal 51 en español, que trató de interrumpir a los oradores, el evento se llevó a cabo sin incidentes después de que el moderador y el público le dijeron que cesara sus exclamaciones.

Antes de la interrupción, el reportero había alegado que en Cuba existe una forma de apartheid y que no hay libertad de expresión. Codina explicó que, en su opinión, la gente en todas partes del mundo está insatisfecha con el nivel de libertad de expresión, pero que en Cuba hoy en día se puede ver que hay más espacio para expresarse libremente, según se puede notar en *La Gaceta*.

Cuando a Sebon le hicieron una pregunta sobre los lazos que existen entre Cuba e Haití, él contestó que Haití es uno de los países más pobres del mundo, y

que muchos haitianos ven a Cuba como un ejemplo a seguir y a Che Guevara, líder de la revolución cubana, como un héroe. "Esto ocurre porque Haití sigue en lucha," dijo.

Codina habló sobre los fuertes lazos culturales que han existido durante muchos años entre Estados Unidos y Cuba y señaló que el bloqueo económico a la isla le ha negado al pueblo de Estados Unidos acceso a la cultura cubana.

Estando en Miami, Codina también habló en una reunión de Veye-Yo, la principal organización por los derechos de los haitianos en el área de Miami. Más de 100 personas aplaudieron la presentación de Codina. Luego de ésta hubo un periodo de discusión donde el intercambio se prolongó más de lo previsto.

Una de las personas presentes en la reunión comenzó su comentario diciendo: "Le doy las gracias a Cuba y a nuestro amigo cubano porque Cuba es el único país que conozco donde no se discrimina a la gente haitiana. En los demás países —República Dominicana, Puerto Rico, Bahamas y Estados Unidos— somos discriminados, pero no en Cuba". ■

La Gaceta

DE CUBA

DISTRIBUIDA POR PATHFINDER

Publicada cada dos meses por la Unión de Escritores y artistas de Cuba (UNEAC), es un foro de discusión sobre la cultura, la política y los desafíos que hoy enfrenta la revolución cubana. Sus páginas reflejan los diversos puntos de vista que se examinan y debaten en Cuba y en toda América.

En números recientes se ha publicado un intercambio de artículos sobre la política cultural en Cuba; debates sobre la necesidad de un estudio fresco del marxismo y entrevistas y artículos de destacados escritores.

ENVÍE SU CHEQUE O GIRO BANCARIO A LA ORDEN DE
PATHFINDER, 410 WEST STREET,
NUEVA YORK, N Y 10014.

Suscripción por un año:
US\$40 para particulares,
US\$75 para instituciones

Una publicación de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba:

Lea
y
Suscríbase



Respuesta a las mentiras del 'New York Times' sobre Che

POR STEVE CLARK

En este número publicamos el texto íntegro de la carta que Mary-Alice Waters le escribió al director del diario *New York Times* en respuesta al artículo "Misterios de Bolivia: El Che Guevara revisado" por Thomas H. Lipscomb. El artículo de Lipscomb apareció el 26 de noviembre en la página 3 del suplemento dominical del *Times*, "Resumen de la Semana".

Habíamos pensado reproducir también el artículo de Lipscomb en el presente número, para que nuestros lectores pudieran examinar toda la documentación y sacar sus propias conclusiones. No obstante, el *Times* rechazó nuestra solicitud de autorización.

Mary-Alice Waters es la directora, así como autora de la introducción, del libro *The Bolivian Diary of Ernesto Che Gue-*

vara, publicado en una nueva traducción por la editorial Pathfinder en 1994 (la introducción apareció en el número de octubre de 1994 de *Perspectiva Mundial*). La edición en español es *El diario del Che en Bolivia*, publicado por Editora Política en La Habana.

Asimismo, Waters es la directora de una nueva edición completa en inglés de *Pasajes de la guerra revolucionaria* de Guevara, a publicarse a principios de 1996 bajo el título *Episodes of the Cuban Revolutionary War: 1956-1958*. *Pasajes* es la crónica que hizo Guevara sobre algunos de los principales acontecimientos políticos y batallas militares al calor de los cuales se forjó la dirección de la revolución cubana durante la guerra popular y el levantamiento de masas que en enero de 1959 tumbó a la dictadura de Fulgencio Batista, que había sido respaldada por Washington.

Unos días antes de que apareciera el artículo de Lipscomb en "Resumen de la Semana", el *Times* había publicado un artículo desde La Paz, Bolivia, titulado "¿Dónde está enterrado Che Guevara? Habla un boliviano". Era un reportaje de Jon Lee Anderson, identificado por el *Times* como un periodista estadounidense que está escribiendo una biografía de Guevara a ser publicada por Atlantic Monthly Press.

Anderson informó que el general boliviano Mario Vargas Salinas había revelado lo que había sucedido con el cadáver de Guevara en octubre de 1967, tras su captura y asesinato a manos del ejército boliviano en un operativo organizado por la CIA. Vargas dijo que junto con otras personas había echado el cadáver de Guevara y de otros cinco guerrilleros muertos en una fosa común bajo la pista aérea del

SIGUE EN LA PAGINA 16

Carta de la directora del 'Diario boliviano' al 'Times'

29 de noviembre de 1995

Director
New York Times

El artículo "Mysteries of Bolivia: The Revised Che Guevara" [Misterios de Bolivia: El Che Guevara revisado] por Thomas H. Lipscomb (en la sección "Week in Review", 26 de noviembre) hace una serie de añadiduras a la letanía de mentiras que sobre Guevara se han divulgado en las últimas tres décadas. El propósito de estas invenciones es, como siempre, de demostrar una profunda división que supuestamente existió entre Guevara y Fidel Castro.

Lipscomb escribe que "Guevara llegó al extremo de señalar que, de todas las batallas en la Sierra Maestra [durante la guerra revolucionaria que derrocó a la dictadura batistiana apoyada por Washington], 'Fidel Castro participó en una sola y ésta fue un fracaso total' ". Al parecer, el *Times* no se molestó en pedirle a Lipscomb la fuente de esta cita directa.

En la introducción que Guevara escribió en 1961 para su serie de artículos en *Verde Olivo*, revista de las fuerzas arma-

das cubanas — luego recopilada bajo el título *Pasajes de la guerra revolucionaria* — él explicó que iniciaba la serie con un relato del "primer combate, o sea, el único en que participara Fidel que fuera adverso a nuestras armas: la sorpresa de Alegría de Pío" ocurrida el 5 de diciembre de 1956 [subrayado mío]. Ese combate ocurrió apenas tres días después de que el grupo guerrillero dirigido por Castro desembarcara en la parte oriental de Cuba para iniciar la lucha revolucionaria en la Sierra Maestra.

La verdad es que, según lo detalló Guevara en sus *Pasajes*, Fidel Castro participó directamente como comandante de campo en muchas batallas en la Sierra Maestra en los años 1957-58, y en su mayoría terminaron en derrotas para las fuerzas armadas de Batista. Estas batallas culminaron con el levantamiento y la huelga general que se produjeron a lo largo de la isla en enero de 1959 y que aseguraron el triunfo de la revolución.

Una nueva edición en inglés de los *Pasajes* de Guevara, de cuya edición estoy a cargo, les permitirá a los lectores del *Times*

constatar los hechos por su propia cuenta. Y verán que la "cita" que dio Lipscomb es una falsificación total.

¿Y qué hay de la afirmación de Lipscomb de que "el oficial del ejército boliviano que capturó a Guevara, el capitán Gary Prado Salmón, ha declarado que Guevara dijo que Castro le falló en un momento crítico"? Lipscomb nuevamente omite la fuente. Sin embargo, Prado sí escribió un relato de ocho páginas de sus supuestas conversaciones con Guevara en su libro *Cómo capturé al Che*, publicado en 1987. Difícilmente puede considerarse un relato fiable, desde luego, ya que la otra parte del supuesto intercambio fue asesinada por los cómplices de Prado al día siguiente. No obstante, en ningún lugar dice Prado nada que siquiera se parezca remotamente lo que alega Lipscomb. Al contrario, en su prólogo al libro, Prado dice, "No existen aquí revelaciones sensacionales, pero sí una serie de pequeños detalles".

Además, Lipscomb machaca otras invenciones de mayor abolengo. "No hay pruebas", escribe, "de que Castro haya

hecho intento alguno de abrirse paso y llegar a las fuerzas de Guevara, aunque éstas fueron destruidas a menos de 50 millas de su primera base de operaciones”.

En una extensa entrevista televisada en junio de 1987, realizada por el periodista italiano Gianni Minnà y publicada posteriormente en forma de libro, Fidel Castro dio la respuesta oportuna a esta absurda acusación. Según Minnà, la acusación se difundió ampliamente, especialmente en Europa, luego de la muerte de Guevara, incluso entre intelectuales desmoralizados que antes habían expresado su apoyo a la revolución cubana. “¿Qué se podía hacer?” dijo Castro. “¿Enviar un batallón, una compañía, un ejército regular? Es que las leyes de la lucha guerrillera son otras; ahí depende de lo que haga la guerrilla. Realmente ellos escribieron una epopeya, algún día se hablará con más objetividad de las cosas que hicieron”.

“Creíamos en lo que [Che] estaba haciendo”, agregó Castro en aquella entrevista de 1987, “y creíamos que podía hacer lo que se proponía”.

Esa misma opinión la compartió el general de brigada cubano Harry Villegas en una entrevista que yo realicé el verano pasado, y que aparecerá en la edición del 18 de diciembre del semanario *The Militant*. Villegas, usando el nombre de batalla de “Pombo”, dirigió a los seis combatientes bolivianos y cubanos que sobrevivieron el cerco tendido por el ejército boliviano en 1967. Villegas además había servido bajo el comando de Guevara en el Ejército Rebelde en la Sierra Maestra y en el Congo.

“La revolución cubana la apoyó absolutamente”, dijo Villegas aludiendo a la perspectiva de Guevara de vincular la lucha en Bolivia con la situación prerrevolucionaria que se desarrollaba en el Cono Sur y en otras partes de Latinoamérica. “Hubo compañeros cubanos que fueron a Venezuela; otros fueron a Guatemala, a Colombia. O sea que en aquellos momentos la revolución cubana le da apoyo a todos estos movimientos”.

El diario de Pombo sobre la campaña boliviana —que comprende partes que no fueron capturadas y dadas a conocer anteriormente por el régimen boliviano— será publicado por primera vez por Editora Política, en La Habana, a comienzos del año que viene, junto con otros documentos y cartas inéditos de esa campaña.



HOLBROOK MAHN • PERSPECTIVA MUNDIAL

Mary-Alice Waters

Pathfinder publicará una edición en inglés en los meses siguientes de 1996.

Los lectores del *Times* que estén interesados en desenredar las tergiversaciones y falsificaciones del relato de Lipscomb, por suerte ahora pueden hacerlo consultando la edición ampliada de reciente publicación de *The Bolivian Diary of Ernesto Che Guevara* (El diario del Che en Bolivia). Contiene no sólo el diario completo que escribió Guevara durante la campaña, sino un relato extenso hecho por el principal dirigente boliviano, Inti

Peredo, cuya traducción en inglés aparece ahí por primera vez.

Por último, el comentario impropio que hace Lipscomb sobre el “desastroso desempeño como Ministro de Industria” por parte de Guevara en el gobierno revolucionario a comienzos de los años sesenta, tiene tan poca veracidad como sus tergiversaciones sobre lo que Che realizó como líder militar revolucionario.

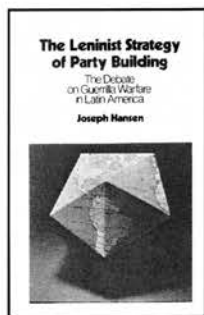
En realidad, las actividades cotidianas de Guevara —no sólo como ministro de industria, sino antes como presidente del banco nacional— así como sus escritos y discursos sobre la conexión práctica entre la economía y la política en la construcción del socialismo se encuentran entre los aportes más duraderos a la revolución cubana y a los millones de obreros y campesinos en Cuba que hasta el día de hoy se mantienen dispuestos a defenderla.

La extensa documentación sobre los esfuerzos de Guevara en este sentido se puede encontrar en *Che Guevara and the Cuban Revolution* (Che Guevara y la revolución cubana) y en *Che Guevara: Economics and Politics in the Transition to Socialism* (versión en inglés de *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*), ambos publicados por Pathfinder.

Mary-Alice Waters

directora de *The Bolivian Diary of Ernesto Che Guevara* (edición de Pathfinder en inglés de *El diario del Che en Bolivia*, 1994) ■

Más lectura



The Leninist Strategy of Party Building

The Debate on Guerrilla Warfare in Latin America

La estrategia leninista para forjar un partido: El debate sobre la guerra de guerrillas en Latinoamérica

JOSEPH HANSEN

En las décadas de 1960 y 1970, revolucionarios en todo el continente americano y alrededor del mundo debatieron cómo aplicar las lecciones de la revolución cubana a otras luchas. Este libro documenta todo este debate. En inglés, US\$26.95

Che Guevara, Cuba y el camino al socialismo

Artículos de Ernesto Che Guevara, Carlos Rafael Rodríguez, Carlos Tablada, Mary-Alice Waters, Steve Clark y Jack Barnes. Los documentos plantean posiciones diversas sobre la vigencia de las perspectivas sobre economía y política en la construcción del socialismo defendidas por Guevara. En *Nueva Internacional* no. 2. US\$12.00

Obténalos de las librerías Pathfinder (ver penúltima página) u ordénelos enviando su costo junto con \$3 por gastos de envío, más \$.50 por cada libro adicional, a: Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

pueblo de Vallegrande. Lo habían hecho el 11 de octubre, dos días después de que Guevara fuera abaleado y asesinado en la aldea rural de La Higuera.

Mentiras sobre el gobierno cubano

Anderson escribió un artículo relativamente imparcial, sin repetir ninguno de los viejos cuentos sobre las supuestas divergencias entre Guevara y el dirigente cubano Fidel Castro. Estas mentiras se han difundido desde abril de 1965, cuando Guevara, con el acuerdo de Castro, renunció a sus cargos en el gobierno, el partido y las fuerzas armadas de Cuba, a fin de retornar a Sudamérica para ayudar a impulsar las luchas antiimperialistas y anticapitalistas en varios países, especialmente en el Cono Sur.

Guevara había pasado gran parte de los últimos seis meses de 1965 en África, ayudando el movimiento de liberación nacional en el Congo (ahora Zaire). Después de hacer unas paradas intermedias, regresó secretamente a Cuba en diciembre. Ahí se aprestó a salir rumbo a Bolivia al cabo de unos meses para encabezar un movimiento guerrillero de bolivianos, cubanos y otros voluntarios contra la dictadura militar de ese país. Guevara estuvo en Bolivia desde noviembre de 1966 hasta que fue asesinado 11 meses más tarde.

En octubre de 1965, pocos meses después de que Guevara desapareciera de la vista pública, Castro dio a conocer una carta que Guevara le había escrito. En esa carta, que Castro leyó íntegramente ante una concentración pública transmitida por la televisión cubana, Guevara dijo que "otras tierras del mundo reclaman el concurso de mis modestos esfuerzos. Yo puedo hacer lo que te está negado por tu responsabilidad al frente de Cuba y llegó la hora de separarnos...."

"Digo una vez más que libero a Cuba de cualquier responsabilidad, salvo la que emane de su ejemplo", le escribió Guevara a Castro. "He estado identificado siempre con la política exterior de nuestra revolución y lo sigo estando. Que en dondequiera que me pare sentiré la responsabilidad de ser revolucionario cubano y como tal actuaré".

A pesar de la carta de Guevara, continuaron propagándose las falsificaciones sobre sus divergencias políticas con la conducción de la revolución cubana. Según lo señaló Waters en una sección de su carta que el *Times* no publicó, estos cuentos proliferaron especialmente entre los

liberales e izquierdistas de clase media que, bajo la creciente presión de la opinión pública burguesa, se habían vuelto hostiles hacia la revolución cubana.

Versiones interesadas

Tras la captura y el asesinato de Guevara en octubre de 1967, los enemigos de la revolución cubana, desde La Paz hasta Washington, aprovecharon para atizar estas mentiras. Por ejemplo, el general boliviano Alfredo Ovando había dicho a la prensa al principio que "el Che no pudo ser interrogado ya que había sido herido mortalmente al ser capturado". Sin embargo, unas semanas después, cuando comenzó a desbaratarse la versión promovida por el régimen de que Guevara había caído en combate, Ovando cambió de tono. Dio la primera de una serie de versiones interesadas sobre las supuestas "últimas conversaciones" con el líder comunista capturado.

"El Che Guevara tuvo mucha oportunidad para hablar después de ser capturado. Y en efecto, habló unas cuantas horas", dijo Ovando a los medios de difusión. "Ustedes comprenden por qué no puedo divulgar lo que él dijo, ¿no? Por razones de seguridad. Pero sí puedo divulgar que a él le preocupaban dos cosas: el error de apreciación cometido por Fidel Castro debido a su deseo de que tuviera éxito la guerrilla, y la valentía de los soldados bolivianos". Al mismo tiempo, Ovando siguió insistiendo en que Guevara había muerto de sus heridas de combate. Esta mentira quedó expuesta rápidamente cuando se filtró la noticia sobre la autopsia, que comprobó que Guevara había recibido un balazo en el corazón el día después de su captura.

Al parecer, Thomas Lipscomb estaba furioso porque el periodista Jon Lee Anderson, al redactar su artículo sobre las revelaciones del general Vargas, había hecho caso omiso de las mentiras abonadas durante tantos años. Los directores del *New York Times*, apegados a sus 35 años de apoyo al objetivo de derrocar la revolución socialista en Cuba, le ofrecieron a Lipscomb un espacio óptimo en la sección dominical del "Resumen de la Semana" para rectificar esta omisión.

El artículo de Lipscomb —que carece, según señaló Waters, de la más mínima apariencia de tener fuentes verificadas y citas honestas— parece de comienzo a final como algo impuesto desde "arriba". Es un trabajo mercenario de corte "público porque te digo que lo hagas" que ha de irritar por lo menos a algunos

de los correctores del *Times* que tienen un mínimo sentido de orgullo profesional.

"El reportaje realizado la semana pasada desde Bolivia por el periodista Jon Lee Anderson puede haber aclarado la interrogante de qué pasó con el cadáver del líder guerrillero comunista Che Guevara", escribe Lipscomb. "Pero aún quedan ciertas dudas muy serias acerca de la fatal expedición de Guevara. Entre otras está la de cuánto apoyo le brindó realmente Fidel Castro a la expedición boliviana de Guevara, y cuán bien realizó su tarea este segundo guerrillero más célebre de la revolución cubana de 1959".

Lipscomb pasa a enumerar los alegatos desmentidos por Waters en la carta publicada en este número de *Perspectiva Mundial*. Cabe señalar varios hechos sobre la forma en que el *Times* abrevió y abordó la carta de Waters.

Primeramente, decidieron publicarla en la edición del sábado, en vez del "Resumen de la Semana", donde había aparecido el artículo de Lipscomb. La edición dominical del *Times* tiene un tiraje bastante mayor que las ediciones de los demás días de la semana, sobre todo de la del sábado; en todas partes de Estados Unidos y otros países la compran personas que no leen el diario todos los días. Y el "Resumen de la Semana", que contiene además los editoriales y las cartas, es una de las secciones más conocidas del *Times* del domingo. (Durante los seis meses que finalizaron el 30 de septiembre, el tiraje de su edición del domingo promediaba en 1 667 780, comparado con un tiraje de 1 081 541 de lunes a viernes y de 1 003 411 los sábados.)

¿Dónde está la fuente?

En segundo lugar, si bien los directores del *Times* cambiaron cuidadosamente cada una de las referencias que hizo Waters de "Castro" a "el señor Castro" y de "Lipscomb" a "el señor Lipscomb" (aunque "Guevara" no cambió), fueron infinitamente más escrupulosos al quitar todas y cada una de las oraciones de Waters que destacaban la violación de las normas más mínimas de verificación de hechos y citas en el artículo de Lipscomb.

Por ejemplo, al señalar una de las falsificaciones más garrafales, Waters escribió, "Al parecer, el *Times* no se molestó en pedirle a Lipscomb la fuente de esta cita directa". Pero el periódico omitió esa oración de su carta. Waters agregó, "Una nueva edición en inglés de los *Pasajes* de Guevara, de cuya edición estoy a cargo,

SIGUE EN LA PAGINA 29

Corte anula aspectos de la 187

Medida antiinmigrante en California continúa provocando debates

POR HARRY RING

LOS ANGELES—Una corte federal anuló las disposiciones fundamentales de la antiinmigrante Propuesta 187 en California a fines de noviembre. Los votantes en California aprobaron esta medida en noviembre de 1994 por un margen del 59 por ciento a favor.

En su decisión emitida el 20 de noviembre, la jueza federal Mariana Pfaelzer declaró que las agencias estatales de California no pueden excluir a los inmigrantes indocumentados de programas de salud pública o de asistencia social que dependen de fondos federales, según estipula la Propuesta 187. La autoridad para controlar la inmigración, afirmó, pertenece "exclusivamente" al gobierno federal.

Asimismo, la jueza anuló una cláusula que exigía que las agencias policíacas entregaran a las autoridades estatales y federales a los inmigrantes "sospechosos de ser ilegales" y que los maestros y trabajadores de la salud también delataran a los indocumentados.

Por otra parte, Pfaelzer falló que el estado no puede impedir que los hijos de inmigrantes indocumentados asistan a las escuelas públicas. Declaró que, al prohibir este acceso, la medida contradecía una decisión emitida por la Corte Suprema federal en 1982 que había anulado una ley tejana, la cual excluía a los hijos de indocumentados de la educación pública.

Se mantienen otras estipulaciones

Si embargo, ni esta decisión judicial ni Pfaelzer protegen a las personas que buscan una educación universitaria.

La jueza federal retuvo la cláusula de la Propuesta 187 que autoriza penas más severas por la venta o el uso de documentos fraudulentos de ciudadanía o residencia. Además, declaró que es legal negar acceso a programas médicos o de asistencia social que dependan exclusivamente de fondos del gobierno estatal. Su fallo expresó simpatía hacia los votantes por su "frustración justificada por la incapacidad del gobierno de aplicar con eficacia las leyes de inmigración".

La fiscalía general de California indicó que apelaría el fallo de Pfaelzer, que probablemente será decidido al final por la Corte Suprema.

Ira Mehlman, portavoz estatal de la Federación por la Reforma de la Inmigración Americana (FAIR), que apoyó la 187, denunció la decisión judicial como "una afrenta".

Continúan debates bipartidistas

El gobernador Pete Wilson, también promotor de la 187, mencionó otros proyectos legislativos antiinmigrantes que están pendientes en el Congreso, diciendo que esperaba que, de ser aprobados, "gran parte de la Propuesta 187 se hará ley".

Pero eso no está garantizado. Si bien los dos principales partidos políticos comparten su empeño en reprimir a los inmigrantes, existen divisiones entre los partidos —y dentro de cada uno— sobre la mejor táctica para lograr este objetivo. Estas divisiones se evidenciaron durante el debate antes de la votación sobre la 187

e inmediatamente después.

Por ejemplo, en diciembre de 1994, el congresista Newt Gingrich declaró que no estaba a favor de una versión nacional de la 187. Una mejor solución, dijo, sería la de aumentar al doble el tamaño de la Patrulla Fronteriza y crear una frontera "hermética". Esta es la misma política fundamental de la administración Clinton.

En buena medida, estas diferencias tácticas parten del reconocimiento de que los ataques contra los inmigrantes inevitablemente van a causar una confrontación social mayor.

Antes de la aprobación de la 187, más de 70 mil latinos y otros opositores de esta medida reaccionaria salieron a las calles de Los Angeles, siendo una de las mayores manifestaciones en la historia de la ciudad.

Poco después, más de 10 mil estudiantes de secundaria salieron de sus aulas en una manifestación igualmente dinámica contra el proyecto 187. ■

Protesta en Atlanta el 13 de junio contra las redadas de la migra. La agencia policíaca alega hipócritamente que detiene a inmigrantes indocumentados para proteger los 'empleos de trabajadores americanos'.

LINDA JOYCE • PERSPECTIVA MUNDIAL



'El ejemplo del Che concretizó nuestro concepto del internacionalismo'

— Entrevista con Harry Villegas (Pombo), General de Brigada en las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba

POR MARY-ALICE WATERS Y LUIS MADRID

LA HABANA—Cuando conoció por primera vez a Ernesto Che Guevara en 1957, en la Sierra Maestra al oriente de Cuba, nos dijo Harry Villegas, “el Che ya era una leyenda. Ya era una figura que se conocía en las inmediaciones de la Sierra como el comandante argentino que estaba peleando junto a Fidel; era admirado y respetado, tanto por los campesinos como por todos los guerrilleros, porque era muy recto, muy aguerrido, muy audaz y muy humano”.

Villegas es hoy general de brigada en las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba, veterano de múltiples misiones internacionalistas de asistencia a Angola realizadas entre 1975 y 1990 —entre ellas su participación en la histórica derrota de las fuerzas invasoras sudafricanas en la batalla de Cuito Cuanavale en 1988—, y dirige la sección política del Ejército Occidental.

No obstante, alrededor del mundo es mucho más conocido como Pombo, nombre de guerra que usó como miembro del Estado Mayor de las fuerzas guerrilleras que pelearon junto a Che Guevara, primero en el Congo, en 1965, y después en las montañas de Bolivia, de 1966 a 1967. Luego que las fuerzas especiales bolivianas organizadas por la CIA capturaran y asesinaran a Guevara, Pombo encabezó el grupo de seis guerrilleros sobrevivientes —tres cubanos y tres bolivianos—, logrando eludir el cerco militar y la intensa cacería humana que montó el régimen durante muchas semanas. Después de casi cinco meses, los cubanos cruzaron la frontera con Chile, desde donde retornaron a Cuba.

Después que Pathfinder publicara en 1994 una nueva edición en inglés de *El diario del Che en Bolivia*, hicimos arreglos para conversar con Villegas tanto sobre la campaña boliviana como sobre otras luchas en las que participó al lado de Guevara. En esa nueva edición se incluyen fragmentos del propio diario de Pombo y recuentos que hizo con posterioridad a la campaña de Bolivia.

En febrero de 1996, la editorial cubana Editora Política publicará en su totalidad el diario boliviano de Pombo, bajo el título *Pombo: Un hombre de la guerrilla del Che*. El libro incluirá documentos y cartas de la campaña boliviana nunca antes dados a publicación, así como el propio relato de Pombo de los meses inmediatamente previos y posteriores a la muerte de Che, basado en el diario que Villegas mantuvo de forma meticulosa.

El joven comandante argentino “recto, aguerrido y audaz” a



LUIS MADRID • PERSPECTIVA MUNDIAL

Harry Villegas (arriba, en 1995) se incorporó a la columna de Che Guevara al unirse al Ejército Rebelde en 1957 durante la guerra revolucionaria cubana.

quien Villegas conoció 38 años atrás en la Sierra Maestra, habría de convertirse en uno de los líderes centrales de la revolución cubana, conocido y respetado no sólo en Cuba sino a nivel internacional como uno de los comunistas más destacados del presente siglo.

Por más de una década ocuparía un lugar cada vez más clave en las luchas mediante las que los obreros y campesinos de Cuba, además de transformarse a sí mismos, iban transformando a su sociedad. Fueron millones los que se movilizaron para expropiar los intereses del imperialismo norteamericano y de la clase propietaria de Cuba, rompiendo así con el dominio del capital. Al hacerlo, además, le abrieron las puertas a la revolución socialista en las Américas.

Villegas, el décimo y último hijo de una familia que vivía en las faldas de la Sierra, fue uno de los primeros reclutas de la lucha revolucionaria encaminada a derrocar a la odiada dictadura militar de Fulgencio Batista. Su padre era carpintero; su madre, que tenía dos tiendas y una panadería en los pueblos de Yara y Palma, logró ahorrar lo suficiente para conseguir que Harry pudiese asistir a la escuela.

En diciembre de 1956, un pequeño grupo de revolucionarios armados, dirigidos por Fidel Castro, desembarcó en las costas de la provincia de Oriente en Cuba. Castro ya era una figura política reconocida en Cuba. Había sido líder estudiantil en la Universidad de La Habana, líder de la juventud del opositor Partido Ortodoxo a partir de fines de los años cuarenta, y uno de los candidatos del partido para la cámara de representantes antes de que Batista diera el golpe militar el 10 de marzo de 1952. Un poco más de un año más tarde, Castro pasó a ocupar un lugar prominente tanto en Cuba como a nivel internacional al organizar un asalto armado contra el Cuartel Moncada en Santiago de

Cuba el 26 de julio de 1953.¹

Excrcelados ante una creciente campaña popular a favor de la amnistía, Castro y otros veteranos sobrevivientes del asalto al Moncada fundaron el Movimiento Revolucionario 26 de Julio, y desde México organizaron una expedición de 82 combatientes que, con relativamente pocas armas, retornó a Cuba a bordo del yate *Granma*. Fueron virtualmente aniquilados durante el primer enfrentamiento con las tropas gubernamentales a los pocos días del desembarco. Los que sobrevivieron y escaparon prisión —20 en total— se reagruparon y dieron inicio a las operaciones guerrilleras en la Sierra Maestra a comienzos de 1957.

Por todo Oriente y el resto de Cuba rápidamente se corrió la voz de que el Movimiento 26 de Julio había lanzado una insurrección armada contra la dictadura de Batista, y que Castro se encontraba en la Sierra a la cabeza de un ejército rebelde. La noticia tuvo un gran impacto en Harry Villegas, quien era entonces un estudiante de 16 años de edad en Manzanillo. Se unió al movimiento, integrándose a una célula clandestina en la ciudad. Al poco tiempo participaba en acciones guerrilleras en el cercano valle del Cauto.

“Aquí tuvimos dos escaramuzas con el ejército”, recordó Villegas. En la segunda “salimos a la carretera y atacamos a los soldados; les hicimos unas cuantas bajas”. La unidad del ejército contraatacó y cercó a los combatientes. Tras romper el cerco se vieron obligados a subir a la Sierra, donde establecieron contacto con un destacamento de la columna de Che comandado por el “Chino” Figueredo.

Guevara se había integrado al Movimiento 26 de Julio a mediados de 1955 en México. Dos años antes, Che —como le apodaron sus compañeros cubanos— se había recibido de doctor en Argentina, uniéndose a la expedición del *Granma* como el médico de la tropa. Che era el tercer miembro confirmado de la expedición aceptado por Fidel; Raúl Castro había sido el segundo. La combatividad de Guevara, su valor y dotes de líder rápidamente le merecieron el respeto de sus compañeros de combate; fue el primero de los combatientes en ser ascendido al rango de comandante.

Fue mientras se hallaba con el pelotón de Figueredo, dijo Villegas, que se encontró con Che por primera vez.

“Che llegó en su mulo, solo, con esa gorrita virada. Para nosotros fue una impresión extraordinaria. El primer encuentro que tuvimos con él fue agudo; nos increpó. Nos dijo que a qué íbamos a la Sierra Maestra; era una cosa bien característica de él: ‘¿A qué vienen ustedes aquí? ¿Qué vienen a hacer?’

“Le respondimos: ‘Venimos a luchar por la independencia de Cuba, a luchar contra la tiranía’.

“‘¿Con qué?’ —nos dijo—.

“Le mostré la escopeta. ‘¿De un solo tiro que tenía. Che dijo, ‘¿Con eso ustedes piensan derrotar a la tiranía? No, no, no, no, ustedes están equivocados. Tienen que bajar y desarmar a unos soldados’ ”.

Villegas contó cómo retornaron al pueblo para tenderles emboscadas y desarmar a algunos soldados pero que fueron denunciados por un soplón, fallando en su misión. A los pocos días regresaron a la Sierra, aunque mejor armados que antes porque habían persuadido a algunos campesinos a que les dieran sus revólveres y escopetas.

¹ Unos 160 combatientes participaron en los ataques simultáneos a los cuarteles de Santiago de Cuba y de la cercana ciudad de Bayamo, lanzando la lucha armada revolucionaria contra Batista. Los ataques fracasaron, y más de 50 revolucionarios fueron capturados, brutalmente torturados y asesinados; 28 fueron procesados recibiendo condenas de hasta 15 años de cárcel.

“A partir de ese momento Che nos aceptó”, siguió Villegas. “Dijo que no habíamos cumplido, pero que se había visto nuestra decisión de combatir.

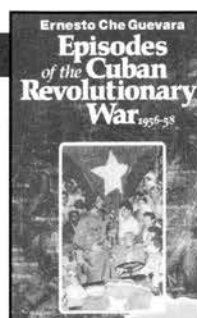
“A otro compañero y a mí nos dejó en el pelotón de la comandancia. Allí comenzamos con lo más elemental de la guerrilla, que era ser mensajero, cargar mochilas, todas esas cosas, hasta que fuimos adquiriendo experiencia. Así estuvimos integrándonos en el Ejército Rebelde”.

Lectura, estudio, trabajo, lucha

“Pasamos a ser parte de su escolta. Entonces nos lleva con él cuando Fidel lo designa jefe de la primera escuela militar en Cuba revolucionaria”, prosiguió Villegas. La escuela para reclutas, establecida en Minas del Frío en abril de 1958, suponía un trabajo enorme. Además de pasar la preparación y recibir la instrucción, los primeros reclutas tuvieron que realizar la labor de construcción de las instalaciones necesarias. “Pensábamos construir tres barracas grandes, una que sería la escuela, en otra se quería crear un hospital. Eso determinaba que había que hacer un trabajo gigantesco porque había que ir a cortar la madera y había que subirla al hombro por todas las lomas. Y, además de eso, teníamos todo el proceso de instrucción”.

En aquel entonces, recordó Villegas, la escuela contaba con dos instructores. “El instructor nuestro era un americano, se llamaba Herman Mark. Era bastante fuerte, exigente, veterano de la guerra de Corea. Había otro, Evelio Laferté, un ex cadete de la escuela militar que había sido un primer teniente en el ejército de Batista. Lo habíamos hecho prisionero, parece, en el segundo combate de Pino del Agua. Esto era también un rasgo de la revolución nuestra, de cómo fue captando gente del mismo ejército”.

La autoridad que Che tenía sobre aquellos que combatían



US\$16.50
(PRECIO NORMAL \$21.95)

OFERTA ESPECIAL PARA MIEMBROS DEL CLUB DE LECTORES DE PATHFINDER

NUEVO DE PATHFINDER

EPISODES OF THE CUBAN REVOLUTIONARY WAR 1956-58

PASAJES DE LA GUERRA REVOLUCIONARIA CUBANA

Ernesto Che Guevara

Recuento de las batallas militares y campañas políticas que culminaron con la insurrección armada de enero de 1959 que derrocó a la dictadura de Batista apoyada por Washington.

Guevara explica cómo el Ejército Rebelde y el Movimiento 26 de Julio llegó a ser un movimiento capaz de conducir a millones

para que llevaran a cabo una revolución socialista en los años posteriores al triunfo de 1959.

Es la primera publicación completa de esta obra en inglés. Contiene cartas y otros documentos que escribió Guevara durante la guerra. Prólogo por Mary-Alice Waters.

Lo puede obtener en librerías Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3 por costos de envío.

bajo su mando crecía con el correr del tiempo, subrayó Villegas. El internacionalismo de Guevara sentaba un ejemplo que impresionaba a todo el mundo. “Imagínense, ver a un hombre que no es de este país, venir a ofrendar la vida por nuestra patria. Un hombre capaz de esa actitud es un hombre que tiene una dimensión humana extraordinaria”.

Durante las guerras por la independencia de Cuba del dominio colonial español en 1868-78 y 1895-98, muchos que no eran cubanos se habían unido a la lucha. “Para nosotros, en



CONSEJO DE ESTADO DE CUBA, OFICINA DE ASUNTOS HISTÓRICOS

Algunos de los líderes del Ejército Rebelde, en el oriente de Cuba, mayo de 1957. De izquierda a derecha: Ernesto Che Guevara, Universo Sánchez, Raúl Castro y Fidel Castro.

aquellos momentos, eran los extranjeros que venían a luchar con nosotros”, comentó Villegas. “Hoy, cuando hemos profundizado un poco más en este concepto, entendemos que es una manifestación del internacionalismo. En ese entonces, veíamos en el Che un símil de Máximo Gómez, que era la figura más destacada de todos los internacionalistas de los que recibimos ayuda”. De Santo Domingo, Gómez emigró a Cuba, y fue comandante en jefe de los ejércitos libertarios durante las guerras de independencia. “En el Che veíamos realmente una figura similar a ese Gómez que era nuestro”, indicó Pombo. Porque si bien Che no había nacido en Cuba, “también había venido a ayudarnos, a compartir con nosotros las vicisitudes y los peligros de la lucha”.

“El Che era un amante de la historia”, apuntó Pombo, “un lector incansable, un estudioso incansable. Lo primero que hizo el Che fue tratar de que estudiáramos. ¿Entienden? Lo primero que hizo fue eso. Le gustaba rodearse de jóvenes y hacer que nos superáramos.

“Aprendíamos matemáticas, español, táctica, guerrilla, hacíamos lectura de novelas. El método que se aplicaba era un tipo de lectura comentada.

“Entonces, íbamos viendo un conjunto de aristas de la historia

nuestra, pero fundamentalmente íbamos buscando la necesidad de la unidad ante la agresión que el imperialismo nos hacía en aquellos momentos ya nacientes”, explicó Pombo, pasando a explicar la importancia que le dieron al estudio de las guerras revolucionarias de 1868 y 1895 contra el dominio colonial español y a los escritos de José Martí.² “Fidel fue capaz de ir llevando a muchos de los grupos que combatían, a organizaciones revolucionarias, a integrarse en una idea única, que garantizara también una acción única. El Che buscaba esto en la historia de Cuba, la analizaba y sobre ella nos iba guiando: en la importancia de este fenómeno, algo que en aquellos tiempos nosotros no entendíamos. Ahora realmente lo entendemos con más profundidad”.

Fue este el proceso, explicó Pombo, a través del que “realmente comenzamos a forjarnos como guerrilleros. Todavía no habíamos tenido el bautizo de fuego. Habíamos combatido allá abajo, pero bajo la dirección del Che no habíamos podido combatir”.

Ese bautizo de fuego vendría a los pocos meses, en julio de 1958, cuando Pombo y otros combatientes participaron en las batallas que frustraron la ofensiva militar final del régimen de Batista, cuyo fin era derrotar a la guerrilla en la Sierra. Luego, a comienzos de septiembre, Villegas se integró a la marcha a occidente de la Columna no. 8 del Ejército Rebelde, bajo el comando de Guevara, la cual culminó el Año Nuevo con la victoria sobre las fuerzas gubernamentales en Santa Clara, la tercera ciudad más importante de Cuba, con la huelga general a nivel nacional y con la victoriosa insurrección revolucionaria la primera semana de enero de 1959.

La campaña de Bolivia

Pasamos luego a conversar sobre la lucha guerrillera en Bolivia, en la que Pombo acompañó a Che casi una década más tarde. Por 11 meses, hasta que en octubre de 1967 fue herido, capturado y ejecutado por fuerzas militares organizadas por la CIA, Guevara había conducido a unos 40 combatientes en Bolivia, intentando forjar el núcleo de un movimiento guerrillero que pudiera derrocar a la dictadura militar en ese país y preparara el terreno para ahondar la lucha anticapitalista por toda América Latina.

Durante toda esta campaña, Pombo fue uno de sus cuadros centrales.

Tampoco en Bolivia, comentó Villegas, cesó Che de presionar a los que trabajaban con él y a quienes dirigía para que estudiaran y ampliaran su visión cultural. Los combatientes en Bolivia crearon una biblioteca de unos 300 ó 400 libros y establecieron un sistema mediante el cual cada uno portaba uno o dos libros en su mochila, los leía, y luego se los pasaba a otro combatiente.

“En el Che la superación cultural de los combatientes era una constante”, explicó Villegas. “Veía en los combatientes a los futuros dirigentes. En su concepción de dirección, la guerrilla es una escuela forjadora de revolucionarios, de dirigentes. Justamente las condiciones adversas, el contacto con un medio en donde está la miseria —como es el medio del campesinado— lleva al hombre a que tome una conciencia más profunda de la necesidad de una obra revolucionaria; a un hombre consciente,

² José Martí (1853-95)—héroe nacional de Cuba. Fundó el Partido Revolucionario Cubano en 1892 y fue el líder central de la guerra lanzada en 1895 contra España en pos de la independencia. Cayó en batalla en mayo de ese año. Martí fue además un reconocido poeta, escritor, orador y periodista.

a un hombre humano, a un hombre humanista, de la necesidad de transformar esa sociedad. Y allí surge este hombre con este aval ideológico como la base.

"El Che busca que el hombre tenga la madera. Después se le puede echar el contenido, como dice Fidel". Pombo subrayó que el forjarse "en estas condiciones adversas" hace que estos líderes desarrollen un profundo "sentimiento de confraternidad, de compañerismo, un sentimiento de que el hombre necesita del hombre, y no puede vivir aisladamente como un Robinson Crusoe. Porque para poder resistir el medio hostil de la Sierra, de la montaña, uno tiene que integrarse. El hombre necesita de eso. Y en ese medio se forja gente con cualidades humanas, los futuros dirigentes".

No existe necesariamente contradicción alguna entre camaradería y amistad, agregó Villegas. También en este aspecto Martí nos puede servir de guía, puntualizó. Martí ve todo esto "en el contexto del compañerismo, en el hombre que está luchando por una misma causa, que está luchando con un mismo objetivo. Tenemos que ser capaces de coger de Martí ese concepto de amistad que está en sus 'Versos sencillos', cuando dice, 'Tiene el presidente un tesoro en oro y trigo. Yo tengo más, tengo un amigo. Tiene el leopardo un abrigo, pero en el monte yo tengo más que el leopardo, porque tengo un amigo'".³

"La amistad es un *sentimiento*, que se desarrolla por el roce entre los seres humanos".

Che buscó inculcarles estas cualidades humanas a los futuros líderes, sostuvo Pombo. Por eso buscaba "elevar su nivel de instrucción y su nivel cultural. Y para esto crea una escolita. Por

Imagínense, ver a un hombre que no es de este país, venir a ofrendar la vida por nuestra patria.

eso es que dondequiera que Che va hay una escolita: hay una escolita en el África, hay una escolita en Bolivia, hay una escolita en la Sierra Maestra, hay una escolita en Las Villas. En dondequiera que el Che ha hecho una campaña épica, detrás viene la instrucción, la educación del personal".

"Nos obligaba a dar matemática", siguió Pombo. Che la consideraba clave para dominar cualquier otra ciencia.

"Cuando todavía estábamos en la Sierra, nos enseñó todo el arte de la guerra, y de la guerra irregular. Leíamos a Clausewitz; cómo Che interpretaba *De la guerra*. Leíamos a Mao.⁴ Además, él autodidácticamente se iba preparando".

Más tarde, puntualizó Villegas, cuando Che escribió su propio libro, *Guerra de guerrillas*, "los norteamericanos lo concibieron como el texto de preparación de las tropas especiales para enfrentar la guerrilla en el continente latinoamericano. En la guerra irregular lo concebían como el documento militarmente más acabado, más práctico, más objetivo".

En Bolivia los voluntarios internacionalistas cubanos "nos



BOHEMIA

El triunfo revolucionario del 1 de enero de 1959 dio paso a una profunda transformación de las relaciones sociales y de propiedad en Cuba. Arriba, obreros, campesinos y jóvenes organizan un 'entierro de los monopolios' en agosto de 1960. En este acto, cada una de las principales empresas imperialistas era simbolizada por un ataúd que luego era tirado al mar.

enfrentábamos a un mundo distinto al nuestro", observó Pombo, aún cuando ambos países forman parte de América Latina. Ya que Cuba es una isla, "en la que el hombre autóctono nuestro prácticamente desaparece —los españoles lo exterminaron—, no teníamos la visión de cómo era la vida del indio, de su sicología. Tratamos de buscarlo leyendo novelas costumbristas".

Guevara sabía un poco más de su condición por ser de la misma región, afirmó Pombo. Además, "por haber convivido con el indio, podía ir transmitiéndonos esto.

"Ya había tenido una experiencia en el África", agregó Pombo, en referencia a los seis meses que en 1965 Guevara estuvo ayudando a impulsar la lucha de liberación nacional en el Congo (actualmente Zaire).⁵ "No es fácil que uno asimile una cultura" de la noche a la mañana, dijo. "Uno tiene que tener un basamento. Eso requiere de gente con una cultura muy amplia, capaz de asimilarla sin ser asimilado por esa cultura. En el África él tomó mucha conciencia de esta necesidad".

"En Bolivia, luchó con nosotros para que interpretáramos al

Mao Tse Tung (1893-1976)—líder central del Partido Comunista Chino desde mediados de la década de 1930 hasta su muerte. Fue el principal estratega del Ejército Popular de Liberación que triunfó sobre el régimen terrateniente-capitalista de Chang Kai-shek en la revolución china de 1949. Mao fue autor de numerosos artículos sobre la guerra de guerrillas y otros escritos militares.

⁵ En enero de 1961, Patricio Lumumba, líder central del movimiento independentista del Congo —quien se hallaba bajo la "protección" de las tropas de Naciones Unidas— fue asesinado por fuerzas leales al derechista Moïse Tshombé, que gozaban del respaldo imperialista. Cuando Tshombé llegó a ser primer ministro del Congo en 1964, las fuerzas de Lumumba se alzaron, pidiéndole ayuda a la dirección cubana para derrotar a los ejércitos mercenarios belga y sudafricano (a su vez, respaldados política y

³ José Martí, "Versos sencillos" en *Obras completas* (La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1975), tomo 16, pág. 122. "Tiene el leopardo un abrigo / en su monte seco y pardo: / Yo tengo más que el leopardo, / Porque tengo un buen amigo. . . / Tiene el señor presidente / Un jardín con una fuente, / Y un tesoro en oro y trigo: / Tengo más, tengo un amigo".

⁴ Karl von Clausewitz (1780-1831)—general prusiano que sirvió bajo las monarquías prusiana y rusa en las guerras contra Napoleón. Escribió *De la guerra*, por mucho tiempo considerado clásico de estrategia militar.

indio, la forma en que el indio concebía el mundo, su forma de vida, su rica historia. Eso no lo teníamos a pesar de vivir un proceso revolucionario como el cubano”.

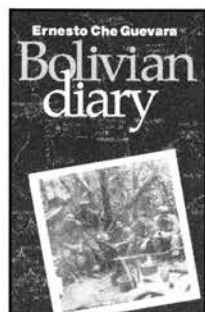
“Che estudió la tradición combativa del boliviano, de cómo este pueblo boliviano era realmente un pueblo fogueado, era un pueblo con tradiciones combativas”, dijo Pombo. “La fue a buscar, y fue una de las cosas que nos explicaba. El Che conocía las características del indio, como conocía las del campesino en Cuba.

“El campesino es un elemento conservador”, continuó Pombo. Por ejemplo, “a pesar del trabajo gigantesco que ya Celia [Sánchez]⁶ había hecho en la Sierra, que había organizado para el movimiento una célula de campesinos, a pesar de eso, ellos no se inclinan a apoyar un movimiento hasta que no ven las posibilidades de éxito en ese movimiento. Menos aún cuando no es un movimiento totalmente agrario”, como era el caso del Movimiento 26 de Julio: la mayoría de sus cuadros iniciales procedieron de la ciudad o de pueblos pequeños.

“Cuando es un movimiento agrario, en el que el campesino está defendiendo su pedacito de tierra, tiene otra formación un poco más rápida. El Che conocía esto”, agregó Villegas. “Y eso era lo que nos explicaba”. A fin de impulsar ese proceso Che le prestó especial cuidado al desarrollo de liderazgo de los comba-

militeramente por Washington), cuya tarea era impedir que las inmensas riquezas de los yacimientos minerales del Congo se escaparan del control imperialista.

⁶ Celia Sánchez (1920-80)—líder y una de los fundadores del Movimiento 26 de Julio en la provincia de Oriente, fue la primera mujer que combatió en el Ejército Rebelde.



Más sobre Cuba revolucionaria
de Pathfinder

The Bolivian Diary of Ernesto Che Guevara

El relato de Guevara, uno de los líderes centrales de la revolución cubana, sobre la lucha guerrillera realizada en Bolivia en 1966-67. Esta nueva edición incluye fragmentos de los diarios y relatos de otros

combatientes, entre ellos *Mi Campaña con el Che* del líder boliviano Inti Peredo —editado por primera vez en inglés—. Introducción de Mary-Alice Waters. US\$21.95

El documento de Guevara lo edita en español la cubana Editora Política: EL DIARIO DEL CHE EN BOLIVIA, US\$29.95.

La defensa de Cuba, la defensa de la revolución socialista cubana

MARY-ALICE WATERS

En *Nueva Internacional* no. 4
US\$15.00

Puede obtenerlos de las librerías Pathfinder que aparecen en la penúltima página o, agregando US\$3 por gastos de envío, de: Pathfinder, 410 St., Nueva York, NY 10014.



tientes bolivianos.

En Bolivia, como antes había sucedido en Cuba, el objetivo de Che era juntar a todas las fuerzas en torno al objetivo de derrocar a la dictadura boliviana, dándole a la vez impulso a la lucha contra la dominación imperialista por toda la región.

“Las bases del Ejército de Liberación Nacional de Bolivia eran muy amplias”, subrayó Pombo. Che jamás concibió la guerra de una forma sectaria. Principalmente, trabajó con el Partido Comunista; “era nuestra tarea trabajar con ellos”. Pero también trabajó con las fracciones del Partido Comunista.⁷ “Se llamó

El Che busca que el hombre tenga la madera. Después se le puede echar el contenido.....

también al PRIN, el partido de Lechín Oquendo.⁸ Se trabajó con todas las organizaciones, se llamó a todas las fuerzas honestas, a todas las fuerzas progresistas del país a luchar por la independencia de Bolivia. Siempre se concibió como una guerra con la participación de todos los hombres honestos, todos los revolucionarios, y todo el que quisiera luchar por América. Porque la concepción de Bolivia no era solamente Bolivia, sino la de luchar por América”.

Bolivia y Vietnam

Es preciso recordar lo que sucedía en América Latina y en el resto del mundo en el momento que Che decidió ir a Bolivia, advirtió Pombo. “La valoración está en su ‘Mensaje a la Tricontinental’.⁹ En este mismo contexto de la escuela, de la formación de dirigentes futuros, se analizaba toda esa coyuntura. Lo que nosotros nunca podemos perder de vista es que en el momento histórico en que surge la guerrilla hay un fenómeno que caracterizaba al mundo, y ese es el genocidio de Vietnam.

“La guerra de Vietnam —que ustedes conocen mejor que nosotros—, estremeció al mundo. Realmente estremeció a la sociedad norteamericana: el síndrome de Vietnam, la crisis económica en la que a partir de ese momento cayó el imperialismo no se ha logrado superar.

⁷ A comienzos de 1965 el Partido Comunista de Bolivia se escindió llevando a la formación de un partido rival de tendencia maoísta. Militantes de ambos grupos participaron en la unidad guerrillera dirigida por Guevara. Para más información sobre el Partido Comunista de Bolivia y el papel traidor que jugó su dirección central con respecto al frente guerrillero de Bolivia dirigido por Guevara, ver el propio relato de Che en *El diario del Che en Bolivia*; el artículo de junio de 1968 “Una introducción necesaria” al diario, por Fidel Castro (págs. XI-XXVI); y “Mi campaña con el Che”, por Inti Peredo. Todos estos documentos también se incluyen en la edición de Pathfinder en inglés del diario.

⁸ En 1964 Juan Lechín, líder de la Central Obrera Boliviana desde su fundación, organizó el Partido Revolucionario de la Izquierda Nacionalista (PRIN).

⁹ En 1966, en la víspera de su partida a Bolivia, Guevara envió un mensaje a la Organización de Solidaridad con los Pueblos de Asia, África y América Latina —mejor conocida como OSPAAAL o, en ese entonces, la Tricontinental— que se había formado a comienzos de ese año, luego de una conferencia internacional en La Habana. El mensaje fue publicado en abril de 1967 —poco después de hacerse del dominio público la existencia del frente guerrillero de Guevara en Bolivia— en la revista *Tricontinental*, bajo el título “Crear dos, tres . . . muchos Vietnam, es la consigna”. Aparece en el tomo 9 de *Ernesto Che Guevara: Escritos y discursos*, págs. 355-72. En inglés, ver *Che Guevara and the Cuban Revolution*, págs. 347-60.

"Y el Che era de un análisis profundo. Y había llegado justamente a esa convicción: que había que aprovechar esa coyuntura para asestarle derrotas al imperialismo, aprovechar el impacto político y económico de la guerra. Y que ésta era la forma más genuina de ayudar a un pueblo tan heroico como el pueblo vietnamita. Por eso es que surge la concepción, que es el llamado que él hace a la Tricontinental, de crear 'dos, tres . . . muchos Vietnam', aquí a las puertas del imperialismo norteamericano. Y los pueblos latinoamericanos eran los que habían dado ya el primer paso".

Había movimientos guerrilleros por toda América Latina, explicó Pombo. Se peleaba en Venezuela, en Colombia, en Guatemala, en Perú. "Era un momento propicio. Vietnam era el foco central, pero en todo el mundo había una coyuntura de efervescencia y de rechazo a la opresión. Y el Che era consciente de eso. En esta concepción elabora una estrategia que se desarrolla en el 'Mensaje a la Tricontinental'".

Villegas hizo hincapié en que no se trataba de una evaluación hecha únicamente por Che. "Tenemos que decir con entera honestidad, la revolución cubana la apoyó absolutamente, esas son las enseñanzas de Fidel. Fíjense que Che se lo dice también en la carta: 'Yo puedo hacer lo que te está negado por tu responsabilidad al frente de Cuba'.¹⁰ O sea que está plenamente convencido de que si Fidel hubiera podido ir, era el primero en ir. Y por eso nosotros participamos también, ustedes no tienen que ver solamente al Che en este movimiento. Porque también hubo compañeros cubanos que fueron a Venezuela; otros fueron a Guatemala, a Colombia. O sea que en aquellos momentos la revolución cubana le da apoyo a todos estos movimientos que aspiran a la liberación de los pueblos hambrientos".

Al lanzar la campaña de Bolivia, dijo Villegas, Guevara también "busca una integración de los pueblos, no solamente del hombre revolucionario, del hombre honesto, individualmente, sino de las naciones que realmente necesitan lograr su independencia definitiva en todo contexto, en el contexto económico, en el contexto social. Ustedes ven que hay peruanos, hay argentinos, hay bolivianos y hay cubanos" peleando hombro a hombro.

"La unidad latinoamericana no fue una idea que el Che imaginara. Es una idea que tiene una base, que está en la misma historia de lucha de nuestra América. Está en el programa de Simón Bolívar¹¹ y en el programa de Martí", recaló Pombo, agregando que ese problema de la unidad nunca fue resuelto. De ahí que Che trataba de darle respuesta a través de "la integración de todos los pueblos latinoamericanos para poder ser fuertes y po-

der estar en una equidad con la otra América, con la América del Norte".

"El programa de Martí para América Latina", explicó Villegas, "jamás se ha logrado, pero no sólo se trata de un problema de unidad".

"Cuando vemos a Martí, él dice: Crear una república donde la



GRANMA

Revolucionarios celebran liberación de una ciudad en la provincia de Las Villas en diciembre de 1958. A los pocos días, los obreros y campesinos de Cuba, bajo la dirección del Ejército Rebelde y el Movimiento 26 de Julio, ejercían control de las tres principales ciudades, Santa Clara, Santiago y La Habana, asegurando el triunfo de la revolución.

ley primera sea el respeto 'a la dignidad plena del hombre'. Eso no se consigue en el capitalismo. Y cuando sigue, es una república 'con todos y para el bien de todos', está hablando de una república un poco más universal, en donde realmente todos los hombres tengan igualdad de derechos, igualdad de posibilidades, y eso nada más se logra en el socialismo.

"O sea que vemos que una de las cosas que el Che encuentra en todos estos estudios de la historia de Cuba, es que el ideario de Martí converge y se encuentra con las ideas del marxismo-leninismo. Incluso en el partido, incluso en la concepción de cómo poder dirigir y desarrollar esta lucha. Martí en sus ideas no se separa en nada de la concepción marxista.

"Y esto es un fenómeno autóctono nuestro, de los cubanos, un fenómeno de una profundidad extraordinaria. Y es realmente lo que nos da más solidez.

"Por eso nosotros hoy podemos decir que todo nuestro trabajo ideológico debe de ir encaminado al patriotismo", agregó Villegas. No hacia el nacionalismo sino al patriotismo, dijo Pombo, para que el pueblo desarrolle un orgullo en nuestra historia de lucha. "Porque el patriotismo tiene una fundamentación ideológica muy profunda en Martí. Pero vamos un poquito más atrás y la tiene en Céspedes; la tiene en Maceo.¹² Por eso Martí lucha

¹⁰ La carta de 1965 que Guevara escribió a Fidel Castro aparece en *Escritos y discursos*, págs. 393-95. En inglés, aparece en la edición de Pathfinder de *El diario del Che en Bolivia*, págs. 71-73, bajo el título "Otras tierras del mundo reclaman el concurso de mis esfuerzos".

¹¹ Simón Bolívar (1783-1830)—dirigió la rebelión armada que conquistó la independencia del dominio español para gran parte de América Latina.

¹² Carlos Manuel de Céspedes fue un líder central en la guerra de independencia lanzada en 1868; fue emboscado por las tropas españolas y asesinado en

tanto por la unión de los veteranos de la guerra de 1868 y los 'pinos nuevos', como llamara a la generación siguiente".

"Han visto entonces que la cosa está realmente en el ideario de Martí, y cómo se ha ido llevando a la práctica por Fidel, y cómo el Che se entrelaza con todo este ideario. Y podemos decir que el Che realmente madura en Cuba bajo este ideario".

Para construir esa república que "Martí soñaba", dijo Pombo,



Algunos de los combatientes que lucharon con Che Guevara en Bolivia. De izquierda a derecha: Gustavo Machín (Alejandro), Inti Peredo, Leonardo Tamayo (Urbano), Eliseo Reyes (Rolando), Guevara, Carlos Coello (Tuma), René Martínez (Arturo) y Octavio de la Concepción (Moro). También combatió Pombo.

"cómo podría ser si no era una república socialista: donde no hubiera explotación, donde no hubiera desigualdades. No había otra forma, y eso forma parte de nuestras raíces, de nuestra historia, de nuestras propias concepciones. . . . Por eso es que nosotros decimos siempre: 'Lo que te prometió Martí, Fidel te lo cumplió'. Porque es una gran realidad".

Auge revolucionario en el Cono Sur

El plan militar de Che en Bolivia estaba encaminado a conseguir una sorpresa estratégica, sostuvo Pombo, y eso se obtendría comenzando la lucha guerrillera donde el imperialismo norteamericano estaba menos preparado.

Sorpresa estratégica, explicó Villegas, es distinto de sorpresa táctica. El plan militar de las fuerzas norteamericanas que agredieron a Iraq en 1991, dijo, dependía de su potencia de fuego y superioridad numérica. "Se dieron el lujo de decir 'voy a atacar Iraq' y empezaron a prepararse y empezaron a hacer la agrupación de fuerzas seis meses antes". Villegas indicó que aunque estratégicamente la agresión no suponía sorpresa alguna, "sí se podía obtener la sorpresa táctica porque el momento en que se iba a desencadenar la guerra nadie lo sabía".

"Pero el Che quería la sorpresa estratégica. ¿Por qué? Porque con todo este movimiento y efervescencia revolucionaria que se produce en el continente, los norteamericanos reaccionaron y

buscaron su respuesta. ¿Y la respuesta cuál fue? La Alianza para el Progreso¹³ en el contexto económico, y la ayuda con los Boinas Verdes en lo militar: crearon toda una fuerza de contrainsurgencia, que fue de un potencial extraordinario. La CIA gastó millones de pesos, no se sabe lo que la fuerza del Pentágono gastó para contrarrestar" al movimiento revolucionario en Latinoamérica.

"Pero los imperialistas norteamericanos no esperaban realmente que pudiera surgir un movimiento guerrillero en Bolivia. Lo daban por imposible, como lo daban por imposible los generales bolivianos, porque no se podía hacer una revolución donde ya había habido una revolución, que era su criterio con respecto a la vuelta de 1952".¹⁴

"Pero el Che, que había pasado por allí en 1953", señaló Pombo, "sabía que esa revolución empezó a deteriorarse desde que nació. Y que por lo tanto las ansias, las necesidades del campesinado, del minero, del hombre pobre de Bolivia no habían sido resueltas. La reforma agraria nunca tuvo un asesoramiento técnico, un apoyo económico. Sabía que Paz Estenssoro no era realmente un revolucionario, porque si no hubiera tenido un carácter más popular".

Con su humor típicamente zahiriente, Che denominó a la revolución boliviana de 1952 "la revolución del DDT", recalcó Pombo, porque Paz Estenssoro "antes de que un indio, antes de que un obrero pudiera tener acceso a él, lo fumigaba para que no le llevara enfermedades".

Sin embargo, agregó Villegas, ni Washington ni el Pentágono comprendían esto. Según ellos, "no se podía hacer una revolución donde había habido una revolución. Indudablemente, el plan

militar del Che fue bien concebido. Por eso fue una sorpresa total. Por eso tuvieron que correr para tratar de preparar las tropas contrainsurgentes".

El plan del Che suponía, como requisito del éxito, la participación y el apoyo del Partido Comunista de Bolivia, señaló Pombo. Pero jamás se cumplieron las promesas hechas por el secretario general del partido, Mario Monje. Las fuerzas guerrilleras fueron aniquiladas antes de que pudieran llegar al área desde la cual esperaban operar y establecer sus vías de comunicación y avituallamiento. Sin embargo, políticamente, la evaluación del Che de que estaba por darse una explosión social era acertada. En realidad, en los años inmediatamente posteriores a

¹³ La Alianza para el Progreso, anunciada por Washington en 1961 con la esperanza de contrarrestar el ejemplo de la revolución cubana, asignó 20 mil millones de dólares en préstamos a gobiernos latinoamericanos para un periodo de 10 años, y millones más para llenar los bolsillos de sus aliados políticos, a cambio del cumplimiento de las medidas diseñadas a aislar a Cuba. Guevara examinó esta maniobra imperialista y la denunció en un discurso dado en agosto de 1961 ante una conferencia patrocinada por la Organización de Estados Americanos en Punta del Este, Uruguay. Ver "Discurso en la quinta sesión plenaria del Consejo Interamericano Económico y Social", en *Escritos y discursos*, págs. 41-85. En inglés aparece bajo el título "El verdadero significado de la Alianza para el Progreso", en *Che Guevara and the Cuban Revolution*, págs. 265-98.

¹⁴ Un poderoso movimiento de masas ocurrido en Bolivia en 1952 resultó en la nacionalización de las minas más grandes de estaño, la legalización de los sindicatos, el comienzo de la reforma agraria, y la eliminación del requerimiento de alfabetización que en realidad equivalía a la discriminación

1874. Antonio Maceo fue un líder militar de las guerras de independencia que fue asesinado en combate en 1896.

la derrota del movimiento guerrillero hubo todo un auge revolucionario nuevo y profundo tanto en Bolivia como en el resto del Cono Sur¹⁵ de América.

“Pero imagínense”, puntualizó Pombo, si se hubiese dado “el concepto que nosotros habíamos concebido, con un alzamiento general y con la guerrilla ya en las zonas guerrilleras, y con la posterior suma de gente a este movimiento. Era cuestión de un tiempo muy corto el haber tomado el poder en Bolivia”.

“Y las masas bolivianas, después de que estuvieran en el poder, estaban obligadas a defender *su revolución*, y a defender la revolución de cualquier país limítrofe, por ser mediterráneo, que es otro elemento que el Che desarrolla. Este concepto de *mediterraneidad* de no tener salida al mar, es contrario al concepto del Mediterráneo, que es un mar dentro de la tierra”.

La ubicación geográfica de Bolivia, dijo Pombo, “es parte del concepto de cómo el Che planifica su estrategia. Che concibe que los norteamericanos van a participar. Es más, el objetivo es atraer a los norteamericanos.”

“Pero para atraer a los norteamericanos primero había que lograr tomar una zona, organizar el poder en un país. Por eso no se dice que vamos a empezar en todos los lugares juntos. No, vamos a empezar en *uno* juntos. Y de éste irradiamos hacia los otros. Los peruanos irían para el Perú, y así. El Che empieza a valorar a los bolivianos, y ve ir surgiendo a los líderes políticos y militares. Ve en Inti, por ejemplo, a un hombre de un valor extraordinario para convertirse en el líder de todo este movimiento. Y dice en un momento: ‘Coco es un combatiente que se destaca con condiciones de convertirse en un líder’ ”.¹⁶

Che habló muy pocas veces de los cuadros cubanos en su *Diario*, recordó Pombo, porque “se supone que nosotros vamos allí como un agente catalizador, como gente capaz de transmitir experiencias y de transmitir conocimientos”. Igual de importante es la composición del Estado Mayor de la campaña boliviana, señaló Villegas. “Fíjense cómo hay un político para atendernos a los cubanos, pero también hay un político

para los bolivianos.”¹⁷ El concibe esta integración. O sea que él no aspiraba a ser el dirigente de los bolivianos. El aspiraba a coordinar todo el movimiento de este Cono Sur. Es la aspiración del Che.

“Y en última instancia”, dijo Pombo, “aspiraba a irse a Argentina; él se sentía argentino”.



PATHFINDER PRESS

La derrota definitiva de las fuerzas invasoras de Sudáfrica en Angola, en la batalla de Cuito Cuanavale en marzo de 1988, le dio un impulso tremendo a la lucha contra el apartheid, señaló Villegas. Aquí aparece a la derecha, formando parte de la misión internacionalista cubana en Angola.

Si Washington se hubiese involucrado, interviniendo con sus propias fuerzas, explicó Villegas, “los norteamericanos habrían tenido que transportar los abastecimientos por miles de kilómetros. Eso los hacía extraordinariamente vulnerables. Porque entrando por Argentina no podían cuidar todos los caminos. Solamente allí lográbamos ya un objetivo: que económicamente iban a tener que invertir tal cantidad de miles de soldados que iba a superar a Vietnam.

“Y por lo tanto el pueblo norteamericano no lo resistiría. Eso era una cosa real. Fíjense que el ejército norteamericano todavía no quiere combatir donde haya riesgo. Tienen que tener su superioridad tecnológica, garantizar al máximo que no haya muertos: y ése es el legado de Vietnam.

“Podrán tener mucho desarrollo tecnológico, pero no han podido inventar algo contra las armas rústicas: contra una trampa vietnamita, cuando un hombre cae en una trampa, se entierra. O contra un hombre enterrado, que resiste varios días y cuando viene el enemigo, le pone una mina.

“Contra un hombre que es capaz de sacrificarse y dar su vida, contra eso no han podido encontrar tecnología, ni la van a lograr

de la mayoría del pueblo boliviano, o sea la población de lenguas aymará y quechua. Sin embargo, Bolivia siguió siendo uno de los países con mayor pobreza del continente americano. El gobierno cada vez más corrupto y fragmentado del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) —partido burgués dirigido por Víctor Paz Estenssoro—, que inicialmente había gozado de un fuerte apoyo por parte de los superexplotados mineros del estaño, fue derrocado por un golpe militar en 1964.

¹⁵ El Cono Sur incluye a Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.

¹⁶ Inti Peredo (1937–1969) — era miembro del Comité Central del Partido Comunista de Bolivia en noviembre de 1966, cuando se unió a la unidad guerrillera que era organizada por Che. Peredo fue miembro del Estado Mayor de la unidad y uno de los dos bolivianos que escaparon al cerco y a la cacería que montó el régimen tras la muerte de Che en octubre de 1967. El relato hecho por Peredo en 1969, “Mi campaña con el Che”, que incluye su evaluación de la traición del PC boliviano al esfuerzo guerrillero, aparece por primera vez en inglés en la edición de Pathfinder de *El diario del Che en Bolivia*. Peredo intentó organizar a un sector de fuerzas nuevas para reiniciar la lucha armada para derrocar a la dictadura boliviana. En septiembre de 1969, gracias a un soplón, el ejército hizo una redada de la casa en La Paz donde se encontraba Peredo. Herido mientras resistía el ataque, Inti fue capturado y asesinado por los militares.

Coco Peredo, hermano de Inti, fue uno de los fundadores de la Juventud Comunista Boliviana, y uno de los primeros cuadros asignados a iniciar los preparativos para la guerrilla en Bolivia. Cayó en combate en septiembre de 1967.

¹⁷ Como miembro del Estado Mayor, Inti Peredo fue uno de los dos oficiales asignados como comisarios políticos de la unidad, encargados de la dirección política de los combatientes. El otro era Eliseo Reyes (nombre de guerra: Rolando), un veterano de la columna de Che en el Ejército Rebelde y anteriormente miembro del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, que se ofreció como voluntario para la misión internacionalista de Bolivia y cayó en combate en abril de 1967.

nunca.

"Esa es realmente la convicción que nosotros tenemos ahora en Cuba con la guerra de todo el pueblo.¹⁸ Y en eso el Che estaba claro. El Che lo había concebido con esta profundidad".

Angola y el internacionalismo cubano

Recordando la afirmación hecha por Fidel Castro en diciembre de 1988 de que "quien no sea capaz de luchar por otros, no será nunca suficientemente capaz de luchar por sí mismo",¹⁹ le pedimos a Villegas que abordara de nuevo la cuestión del internacionalismo, del ejemplo de Guevara, y de la contribución que hizo la revolución cubana para ayudar a derrumbar al régimen del apartheid en Sudáfrica.

Desde 1975 a 1989 casi medio millón de voluntarios cubanos participaron en misiones internacionales en la antigua colonia portuguesa de Angola. Respondían a la solicitud de ayuda hecha por el gobierno angolano —el cual recién conquistaba su independencia— para combatir la invasión de las tropas de Sudáfrica y Zaire y las fuerzas derechistas angolanas, dirigidas por Jonas Savimbi, financiadas y ayudadas no sólo por el régimen del apartheid sino también por Washington.

La derrota de las fuerzas armadas sudafricanas y de sus aliados en marzo de 1988 en la histórica batalla de Cuito Cuanavale —batalla en la que Villegas participó— fue un punto decisivo en la historia de África austral. Ese mismo año condujo a las negociaciones en las que participaron los gobiernos de Cuba, Sudáfrica y Estados Unidos, y que prepararon el terreno para el fin de la guerra civil en Angola; la conquista de la independencia del territorio de Namibia, hasta entonces controlado por el régimen sudafricano; y la conclusión de la misión internacionalista cubana en Angola. Al mismo tiempo, la victoria de Cuito Cuanavale le dio un tremendo impulso a la masiva lucha contra el apartheid en Sudáfrica.

La ayuda internacionalista a Angola a lo largo de 13 años significó un enorme esfuerzo para una nación relativamente pequeña y económicamente subdesarrollada como Cuba. Al comenzar 1989 —casi simultáneamente con el fin de la misión angolana—, la desintegración de los regímenes de Europa oriental y de la Unión Soviética condujo al colapso de la mayoría de los acuerdos cubanos de comercio exterior y de muchos proyectos de asistencia. En medio de una severa crisis económica que ha marcado a Cuba durante el último lustro, no ha sido inusual escuchar a algunos cubanos expresar la opinión de que los recursos utilizados para asistir a Angola habrían sido más útiles en Cuba.

En ese contexto le solicitamos su opinión a Villegas, quien de 1981 a 1990 pasó la mayor parte de su vida en Angola.

"Creo que Angola no solamente valió la pena", respondió, "si estuviéramos en condiciones de poder volver a hacer lo mismo,

lo volveríamos a hacer.

"En su totalidad, a Angola mandamos más de medio millón de personas, entre Angola, Etiopía²⁰ y otros lugares: unos 375 mil militares, más los que hicieron el internacionalismo a través de la salud pública y la educación, entre otras actividades. Realmente, es una cifra grande. Podemos decir que Cuba es un pueblo de internacionalistas. Y cuando en Cuba se habla de un internacionalista, la gente se imagina al Che. Esa enseñanza del Che fue determinante para concretizar nuestro concepto de internacionalismo".

"Fidel decía que cuando nosotros vamos al África, vamos a pagar nuestra deuda con los pueblos africanos. Y en un gran sentido eso es así. Pero además creo que la justeza del sacrificio, del esfuerzo —que el pueblo cubano específicamente hizo en Angola— ha fructificado.

"¿Por qué pensamos que ha fructificado? En primer lugar, ¿ustedes creen que hoy se podría estar hablando de una Sudáfrica dirigida por Nelson Mandela? ¿Que la mayoría negra del 75 por ciento, del 85 por ciento, podría estar en el poder? ¿Ustedes creen que si los sudafricanos no hubieran sido realmente derrotados en el campo militar y en el campo económico iban a haber eliminado el apartheid? Entonces no hay duda que solamente esta conquista de haber derrotado al apartheid indirectamente valía la pena.

"A millones de seres humanos se les ha permitido la posibilidad de convertirse en seres humanos. Y eso era justamente por lo que luchaba el Che, y eso es justamente por lo que han luchado todos los hombres

progresistas de la humanidad; es por lo que lucha Fidel, por lo que resiste Cuba.

"Y se conquistó. No solamente lo tenemos que ver ahí en Sudáfrica, sino también en la independencia de Namibia. Y en el derecho de los pueblos africanos a hablar con su pleno valor como seres humanos.

"En el caso de Angola, se materializa por el hecho de que se logró la independencia, más o menos mediatizada. Pero no se podía lograr de otra forma. Quizás fue un sueño nuestro pensar que se podía construir el socialismo en Angola. Pero se impidió que Sudáfrica los dominara, se impidió que los sudafricanos se dividieran Angola con Zaire.

"Yo estoy totalmente convencido que no hay obra más útil que el internacionalismo que Cuba desarrolló en el África, y no solamente en el África, sino que ha desarrollado en América. Independientemente de que no se hayan logrado los objetivos finales, son páginas gloriosas de la historia de los pueblos, que ya han creado un acervo para el futuro". ■

Entrevista realizada en La Habana el 23 de junio de 1995. Derechos reservados © Pathfinder. Reproducido con autorización.

¹⁸ La guerra de todo el pueblo es como se conoce la estrategia defensiva de la revolución cubana. Todo adulto recibe entrenamiento para luchar y se le asigna un puesto al que deberá reportarse en caso de una agresión imperialista.

¹⁹ Ver el discurso de Fidel Castro del 5 de diciembre de 1988, "Mientras exista el imperio, nunca podremos bajar la guardia", reproducido en el número de febrero de 1989 de *Perspectiva Mundial*, pág. 17. En inglés aparece en el libro *In Defense of Socialism* (En defensa del socialismo), pág. 28.

²⁰ En 1977, Cuba respondió a una solicitud del gobierno de Etiopía para que le ayudase a derrotar una invasión desatada por el régimen de Somalia, el cual contaba con el respaldo del gobierno norteamericano. El propósito de la agresión era apoderarse de la región de Ogaden. Washington esperaba que una victoria somalí ayudaría a poner fin a la redistribución de tierras y otras medidas que se habían estado desarrollando en Etiopía luego del derrocamiento de la monarquía latifundista del emperador Haile Selassie en 1974.

Washington envía 20 mil tropas

Imperialismo interviene en guerra para promover sus propios intereses

POR MAURICE WILLIAMS

Washington ha comenzado a desplazar 20 mil tropas para formar parte de una fuerza de ocupación militar en la antigua Yugoslavia. Es la fuerza más grande que el imperialismo norteamericano ha movilizado en un estado obrero desde la guerra de Corea a principios de los años 50. Desde 1993 ya existía un destacamento de 550 soldados norteamericanos en la ex república yugoslava de Macedonia.

El presidente Bill Clinton, buscando apoyo público para esta movilización militar, afirmó en un discurso pronunciado por televisión el 27 de noviembre que Washington puede ayudarle "al pueblo de Bosnia a lograr su propio acuerdo de paz".

El secretario de estado Warren Christopher fue un poco más franco. En un comentario publicado el 27 de noviembre en el diario *New York Times*, dijo: "Sin el liderazgo [léase: fuerza militar y económica] de Estados Unidos, no habría acuerdo. Sin la presencia de nuestras tropas, no se cumplirá un acuerdo que beneficie nuestros intereses".

El senador Bob Dole, principal candi-



Soldados norteamericanos se entrenan en Alemania para ir a Bosnia

dato republicano para la presidencia, inmediatamente declaró su apoyo a la acción de la Casa Blanca.

Fuerza de OTAN de 60 mil

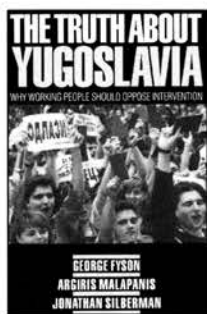
Los 20 mil soldados formarán parte de

una fuerza de 60 mil tropas de la OTAN, que impondrá la división de Bosnia pactada por Washington a fines de noviembre en Dayton, Ohio. Se suscribirá un acuerdo formal el 13 y 14 de diciembre en París.

Clinton afirmó que la misión militar duraría un año. Algunos políticos demócratas, al promover la operación militar impulsada por la Casa Blanca, opinaron que los marines yanquis podrían quedarse aún más tiempo en Bosnia. "Suscribimos el tratado de la OTAN en 1949, pero no dijimos que nos íbamos a quedar en Europa sólo un año", expresó el senador Bob Kerrey. "No digo que vayamos a quedarnos en Sarajevo 40 años. Pero sí es posible que tengamos que permanecer en Bosnia más de 12 meses".

Clinton, en su discurso televisado, recalcó que Washington será el que manda en Bosnia. "Las tropas americanas recibirán sus órdenes del general americano que manda en la OTAN", dijo. El gobierno británico anunció que enviaría 13 mil soldados por un año, pero únicamente si Washington participaba en la fuerza interventora. Al día siguiente Moscú declaró que mandaría 1 500 soldados rusos.

SIGUE EN LA PAGINA 35



THE TRUTH ABOUT YUGOSLAVIA

WHY WORKING PEOPLE SHOULD OPPOSE INTERVENTION

La verdad sobre Yugoslavia

PORQUE LOS TRABAJADORES DEBEN Oponerse a la Intervención

George Fyson, Argiris Malapanis y Jonathan Silberman

Examina las raíces de la matanza en Yugoslavia, donde las pandillas rivales de aspirantes a capitalistas —fragmentos del antiguo régimen estalinista— pugnan por territorios y recursos mientras que Washington y las potencias europeas intervienen militarmente en provecho propio. En inglés, US\$8.95

Nueva Internacional no.1

Los cañonazos iniciales de la tercera guerra mundial

EL ATAQUE DE WASHINGTON CONTRA IRAQ

Jack Barnes

El bloqueo, la invasión y el bombardeo de Iraq por el gobierno de Estados Unidos dieron inicio a un periodo de mayores conflictos entre las potencias imperialistas y del mayor peligro de guerras e inestabilidad de sistema capitalista mundial. US\$13.00

Pídalos de su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$ por costos de envío.

¡No a la campaña contra árabes y musulmanes en Francia!

VIENE DE LA PAGINA 36

pretexto, los fiscales "antiterroristas" disponen ahora, gracias a las leyes antiterroristas de 1986 y las leyes Pasqua de 1993, de un arsenal jurídico que les permite tomar una serie de medidas extraordinarias como el registro de autos, inspecciones de identificación, detención prolongada en las estaciones de policía, redadas y registros en cualquier parte y a cualquier hora, juicios especiales ante magistrados profesionales, etcétera.

El plan Vigipirate, utilizado durante la guerra del Golfo Pérsico en enero de 1991, consiste en emplear al ejército en las tareas de control y vigilancia de la población. Hoy casi 32 mil soldados, policías antimotines, policías regulares y policías de aduana se movilizan así. El plan significa una mayor vigilancia de escuelas y lugares públicos y prohíbe las reuniones frente a las escuelas secundarias.

El gobierno quiere que la gente se acostumbre a tener al ejército patrullando las calles. En Estrasburgo, el ejército ha estado "manteniendo el orden" en las comunidades obreras y en el sistema de transporte público. Luego de muchas protestas de la población, el prefecto tuvo que revocar esta medida.

El gobierno presentó un nuevo proyecto de ley antiterrorista en octubre que ampliaría la autoridad de la policía: legalizaría los registros nocturnos; prolongaría la lista de delitos que se consideran actos de terrorismo bajo el código penal. Por ejemplo, el facilitar el ingreso o la estadía irregular de un extranjero, "en relación a un acto individual o colectivo que esté dirigido a perturbar gravemente el orden público por la intimidación o el terror", ahora se castigaría bajo la ley antiterrorista, con sus procesos extraordinarios y sentencias severas.

La nueva medida contiene además disposiciones para "reforzar la represión de ataques cometidos contra los guardianes de la ley, autoridades públicas y, en particular, miembros y oficiales de la policía nacional, la aduana y el sistema penal".

Por ejemplo, un acto violento contra un policía que le cause lesiones permanentes será castigado con 20 años de prisión, si lo han hecho varias personas. Será posible toda clase de provocaciones y cargos falsos contra trabajadores que ocupen fábricas y jóvenes que salgan en huelga.

El gobierno prepara una agresión en gran escala contra el seguro social, las pensiones y otras conquistas sociales. Las

restricciones a los derechos democráticos de los trabajadores y las divisiones entre los nacidos aquí y los trabajadores inmigrantes forman parte de este arsenal que usan los capitalistas contra nosotros.

Imperialismo francés en Argelia

El gobierno francés está utilizando abiertamente estos ataques para desempeñar un papel activo en la guerra civil en Argelia. El imperialismo francés tiene grandes intereses en ese país.

Los pagos que hace Argelia por su deuda externa de 50 mil millones de francos [10 mil millones de dólares] siguen llenando las arcas de varios bancos capitalistas en particular los franceses.

Hace poco, el presidente del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus, felicitó al gobierno de Argelia por aplicar un severo plan de austeridad y continuar los pagos de intereses a su deuda externa. Y el pueblo argelino es el que paga: con privatizaciones, descongelación de precios y desempleo masivo.

Para frenar la resistencia de los trabajadores y campesinos a esta política, el gobierno de Argelia anuló las elecciones en 1993, instaló al ejército en el poder y condujo tres años de represión atroz contra la población entera. ¡En los últimos cuatro años han sido asesinadas 40 mil personas!

El gobierno francés está organizando redadas y deportaciones de argelinos que son miembros de la oposición argelina y que viven en Francia. Los grandes bancos franceses tratan de apuntalar a la junta militar de Liamine Zéroual, a quien ven como el mejor guardián de sus intereses.

Por esto el Comité de Organización Comunista afirma que todas estas medidas del gobierno, incluido el plan Vigipirate, apuntan directamente contra los trabajadores: *todos los trabajadores*.

Esta campaña histórica del gobierno —repetida por todos los partidos políticos tanto de derecha como de izquierda— pretende restringir nuestros derechos, intimidar a los trabajadores franceses e inmigrantes, crear chivos expiatorios y dar apoyo a la junta militar en Argelia.

Por eso los sindicatos, las organizaciones estudiantiles y las organizaciones antirracistas y pro derechos democráticos deben exigir: ¡Alto a la campaña contra los árabes y musulmanes! No a la deportación de trabajadores indocumentados! ¡Alto al plan "Vigipirate"! ¡Revocar las leyes antiterroristas!

SUSCRIBASE HOY A *perspectiva* mundial

**Oferta especial para
nuevos lectores
4 meses por US\$6**



Cuatro meses de *Perspectiva Mundial* en: Latinoamérica y el Caribe, US\$8 • Australia y Oceanía, A\$8 • Canadá, Can \$9 • Europa, África y Medio Oriente, £5 • Francia, FF40 • Gran Bretaña, £4 • Islandia, Kr1200 por seis meses • Nueva Zelanda, NZ\$10 • Suecia, Kr40. Recorte y envíe este cupón con su pago a: *Perspectiva Mundial*, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

Noticias y análisis sobre los principales acontecimientos de política mundial y luchas obreras.

Desde la defensa de la revolución socialista en Cuba hasta la guerra en Bosnia; desde los ataques al seguro social hasta los ejemplos actuales de resistencia obrera, *Perspectiva Mundial* toma el bando de los obreros y agricultores.

NOMBRE	
DIRECCION	
APTO.#	CIUDAD
ESTADO/PAIS	CODIGO POSTAL
TEL.	SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION

Respuesta a las mentiras del 'Times' sobre Che Guevara

VIENE DE LA PAGINA 16

les permitirá a los lectores del *Times* constatar los hechos por su propia cuenta. Y verán que la 'cita' que dio Lipscomb es una falsificación total".

Al mismo tiempo, esta falta de corrección de manuscritos resaltó una revelación muy valiosa sobre la historia de la publicación del diario de Guevara en Bolivia. El *Times* identifica a Lipscomb como el "director de 'Los diarios bolivianos completos de Che Guevara y otros documentos capturados' (Stein & Day, 1968)". En cambio, la portada y la página titular de la edición de Stein and Day afirman claramente, "Editado con introducción por Daniel James". James, quien falleció hace un año, fue un periodista norteamericano que por un tiempo fue director de *The New Leader*, una revista socialdemócrata que se mostraba favorable hacia el Departamento de Estado.

En su introducción a la edición de Pathfinder del diario boliviano, publicada en 1994, Mary-Alice Waters explica que "la Stein and Day alegó que había recibido 'derechos de publicación exclusivos' de la dictadura militar boliviana....El editor Sol Stein declaró a la prensa que había tomado el proyecto como 'un acto de conciencia', porque la edición cubana [publicada en inglés un poco antes en 1968, en la revista *Ramparts* y en una edición rústica de la Bantam] era 'un intento claro de presentar a Guevara como el Robin Hood del siglo XX'".

Lipscomb se desempeñó como uno de los directores de Stein and Day en 1968, según el directorio *Who's Who*. Es posible y hasta probable que sí estuvo a cargo del diario de Che, tal vez bajo los auspicios de instituciones más allá de la propia Stein and Day.

Los gerentes del *Times* que acataron la solicitud de colocar el artículo de Lipscomb en el "Resumen de la Semana" indudablemente saben quién estuvo a cargo de la edición de Stein and Day y bajo qué auspicios. Sin embargo, es dudoso que se proporcione dicha información a los lectores del *New York Times*.

Playa Girón y la Crisis de Octubre

Cualquier lector de *Perspectiva Mundial* que dude que los directores del *New York Times* puedan falsificar los hechos sobre la revolución cubana pueden con-

sultar la documentación sobre por lo menos dos casos: la invasión a Cuba en Playa Girón en 1961, apoyada por Washington, y la "crisis de los misiles" de octubre de 1962.

En su libro *The Kingdom and the Power* (El reino y el poder), publicado en 1969, Gay Talese, ex reportero del *Times*, relata que en vísperas de la invasión de 1961, Orvil Dryfoos, editor del diario, y James Reston, jefe de su oficina en Washington, pararon la publicación de un reportaje del periodista Tad Szulc sobre el asalto proyectado, que se había planeado como artículo de primera plana para el día siguiente.

Según Talese, Dryfoos "ordenó que moderaran el artículo, lo movieran a una parte menos prominente de la página, y le quitaran toda referencia a la inminencia de la invasión. El interés nacional exigía que se le ocultara al pueblo norteamericano ciertos hechos vitales, incluido el involucramiento de la CIA, según opinaban Dryfoos y Reston".

Al comentar esta decisión del *Times* de "no publicar todo lo que sabían sobre la invasión de la Bahía de Cochinos", Talese agregó: "El *Times* era la biblia, saliendo cada mañana con una imagen de la vida que miles de lectores aceptaban como realidad. La aceptaban de acuerdo a la teoría sencilla de que lo que aparecía en el *Times* tenía que ser cierto, y esta fe ciega convertía en sacerdotes a muchos hombres del *Times*. A muchos. No a todos. Había hombres del *Times* que no eran del todo veraces, o que eran veraces a su manera, o que no eran veraces en el sentido periodístico, que es una verdad limitada pero verificable. O a lo mejor habían sido demasiado veraces, tan polémicos que no respondían al interés nacional o al interés del diario, que muchas veces eran idénticos. Al fin y al cabo, el *New York Times* había crecido junto con la nación durante las dos grandes guerras, había prosperado con ella, y el *Times* y la nación estaban igualmente comprometidos con el capitalismo y la democracia, y lo que resultaba malo para la nación casi siempre resultaba igualmente malo para el *Times*".

Al año siguiente, en octubre de 1962, la administración del presidente John Kennedy confirmó fotográficamente la instalación de misiles soviéticos en Cuba. El gobierno cubano había aceptado dicha

instalación unos meses antes, ante la escalada de agresiones por parte de Washington. Estaba creciendo el sabotaje económico contra Cuba. Washington había implementado su Operación Mangosta de terror contra el pueblo cubano y sus dirigentes. Y la administración Kennedy había puesto en marcha preparativos en gran escala para un ataque norteamericano destinado a aplastar la revolución. Todo esto ha sido confirmado por documentos, anteriormente secretos, que el gobierno estadounidense reveló en los últimos años.

En vista de su información sobre los misiles soviéticos, en octubre de 1962 el Consejo de Seguridad Nacional estaba pasando largas horas en reuniones secretas en la Casa Blanca para decidir qué hacer. Al final decidieron imponerle a Cuba un bloqueo naval armado y poner las fuerzas armadas norteamericanas en estado de alerta nuclear.

De acuerdo a los documentos y grabaciones que fueron dados a conocer en los últimos años, cuando le filtraron a Reston la noticia el 20 de octubre sobre las discusiones en la Casa Blanca, funcionarios de la administración Kennedy le pidieron que no publicara el artículo por "razones de seguridad nacional", y Reston coincidió con ellos. Al día siguiente, el propio Kennedy llamó a los directores del *Times* y del *Washington Post*, diciéndoles que no publicaran lo que sabían; los dos periódicos acataron este pedido. (Ver Laurence Chang y Peter Kornbluh, *The Cuban Missile Crisis, 1962: A National Security Archive Documents Reader*, Nueva York: The New Press, 1992).

Hace tres años, en el 30 aniversario de la crisis de octubre de 1962, el *Times* publicó un artículo de Fedor Burlatsky, asesor al ex primer ministro soviético Nikita Jrushov, en la página de opiniones el 23 de octubre. El artículo llevaba un encabezado, "Castro quiso ataque nuclear", que era obviamente falso y peligrosamente provocador. Burlatsky, también sin dar fuentes, citó a Castro, quien según él le había escrito un cable a Jrushov durante la crisis de los misiles diciendo, "Propongo el lanzamiento inmediato de un golpe nuclear contra Estados Unidos".

"Ni la supuesta cita ni el titular muy llamativo del *Times*...cuadra con los hechos documentados", escribió Waters en una carta al director en ese entonces. Se-

ñaló que el propio gobierno cubano había publicado los intercambios correspondientes entre Castro y Jruschov en la edición del 2 de diciembre de 1990 de *Resumen Semanal Granma* en español, inglés y francés, y que posteriormente se habían reproducido estos documentos en muchas otras publicaciones.

"Ninguno de los documentos contiene las oraciones que 'cita' Burlatsky, o cosa que se le asemeje remotamente", escribió Waters.

Waters citó el cable del 26 de octubre de 1962 de Castro a Jruschov, "al cual se refiere presumiblemente Burlatsky" y mostró que no contenía ninguna propuesta para "el lanzamiento inmediato de un golpe nuclear". Además citó un cable, fechado el 31 de octubre, de Castro a Jruschov, cuya contestación al mensaje anterior del líder cubano era la fuente del rumor infundado. "Yo no sugerí a usted, compañero Jruschov, que la URSS fuese agresora, porque eso sería algo más que incorrecto", escribió Castro. "Sería inmoral e indigno de mi parte".

Al resumir su carta, Waters dijo: "La historia documentada está clara: (1) la correspondencia entre Castro y Jruschov no contiene ningún pasaje que se parezca a la cita de Burlatsky; (2) no se ha hecho referencia a ningún otro mensaje, aún sin revelar, que pudiera contener dicho pasaje; y (3) no se ha ofrecido ninguna otra versión del cable del 26 de octubre que sea diferente de la divulgada por Cuba y que sustente la versión de Burlatsky".

No obstante, el *Times* rechazó la carta de Waters, y las falsificaciones de Burlatsky han quedado sin contestación. (El texto íntegro de la respuesta de Waters, junto con un artículo especial sobre la verdad de la "crisis de los misiles" instigada por Washington, apareció en el suplemento al *Militant* de diciembre de 1992. Los lectores pueden obtener un ejemplar enviando tres dólares al *Militant*, 410 West Street, Nueva York, NY 10014.)

Apoyo a la expedición boliviana

En tercer lugar, cabe destacar que, al abreviar la carta de Waters, los directores del *Times* omitieron la última oración de una breve cita de una entrevista concedida en 1987 por Fidel Castro al periodista italiano Gianni Minà. Waters había ofrecido esta cita en respuesta a la acusación de Lipscomb de que "no hay pruebas de que Castro haya hecho intento alguno de abrirse paso y llegar a las fuerzas de Guevara" en Bolivia para rescatarlo.

El *Times* publicó una parte de la respuesta de Castro pero omitió su afirmación de que "Creíamos en lo que [Che] estaba haciendo, y creíamos que podía hacer lo que se proponía". Dado que Lipscomb había comentado desde el comienzo de su artículo que entre las principales interrogantes estaba la duda de "cuánto apoyo le brindó realmente Fidel Castro a la expedición boliviana de Guevara", estas palabras de Castro parecen ser pertinentes al asunto disputado.

En su carta, Waters demuestra que era falsa la afirmación de Lipscomb de que el capitán boliviano Gary Prado Salmón "ha declarado que Guevara dijo que Castro le falló en un momento crítico". Los hechos documentados confirman que Prado jamás hizo tal declaración.

La CIA mandaba

Félix Rodríguez, el oficial de la CIA que, según lo afirma él mismo, dio la orden de matar a Guevara, ha escrito su propia versión de una supuesta conversación final con Guevara.

Rodríguez, usando el nombre Félix Ramos, estaba en La Higuera y en Vallegrande dirigiendo el operativo en octubre de 1967; fue fotografiado al lado de Guevara poco antes del asesinato del líder revolucionario. Después de retirarse oficialmente de la CIA hace un buen rato, Rodríguez intentó sacar provecho de su involucramiento publicando una autobiografía titulada *Shadow Warrior* (Guerrero invisible, editado por Simon and Schuster, 1989). Rodríguez, nacido en Cuba, es hijo de una familia adinerada que se exilió en Miami tras la victoria de 1959 sobre el régimen batistiano.

Rodríguez alega que sus "instrucciones por parte del Gobierno de Estados Unidos eran de tratar de mantener vivo [a Guevara] bajo todas las circunstancias". Por otra parte, dice, "También recordaba cierta historia cubana pertinente: Fidel Castro había sido encarcelado antes por Batista y posteriormente había sido puesto en libertad. 'Y ya vemos lo que encaramos hoy día, en Cuba y América Latina', me dije a mí mismo".

Entonces cuando el régimen en La Paz decidió ejecutarlo a Guevara, asevera Rodríguez, le dio la orden al soldado boliviano Mario Terán de pegarle un tiro a Guevara: no "en la cara sino del cuello para abajo. Después subí la colina y empecé a tomar apuntes. Cuando oí los disparos me fijé en el reloj. Era la 1:10 de la tarde [del 9 de octubre]. El Che estaba muerto". (La versión de Rodríguez es tan

poco fiable como la de diversos oficiales del ejército boliviano. Todos tratan de lucir bien a los ojos de aquellos cuyos intereses de clase están defendiendo.)

Sin embargo, hasta este asesino y mentiroso profesional de la CIA llegó a la conclusión, al parecer, que no sería muy creíble citar palabras de Guevara que dijeran que él se sentía traicionado por su viejo camarada comunista Fidel Castro. Entonces lo que inventó Rodríguez fue lo siguiente:

[Che] rehusó hablar mal de Fidel, aunque lo condenó con sus débiles elogios. En realidad, el Che fue evasivo cuando se mencionó el nombre de Fidel. Me resultó evidente que estaba amargado por la falta de apoyo del dictador cubano a la incursión boliviana....

Cuando le pregunté si tenía algún mensaje para su familia, dijo, 'Dile a Fidel que pronto verá una revolución triunfante en América'. Lo dijo de una manera que, según me parecía, se burlaba del dictador cubano por abandonarlo aquí en la selva boliviana".

Le resultó evidente a Rodríguez que Che se sentía traicionado. Así le parecía.

En realidad, la versión de Rodríguez sobre sus supuestas conversaciones con Guevara fue repudiada en su totalidad por el capitán Gary Prado, el oficial boliviano que capturó a Guevara y a quien Lipscomb le atribuye erróneamente esta declaración. De modo que, hasta entre aquellos elementos que compiten entre sí para ganarse unos dólares fáciles y ser mencionados de paso en los libros de historia, no existe fuente alguna que respalde el alegato de Lipscomb de que "Guevara dijo que Castro le falló en un momento crítico".

* * *

Al publicar este intercambio, *Perspectiva Mundial* insta a nuestros lectores a que sigan el consejo omitido de la carta de Waters por los directores del *New York Times*: leer la historia documentada y constatar los hechos por su propia cuenta.

Lea los libros de Guevara citados por Waters.

Lea la entrevista con el general de brigada Harry Villegas, que Waters cita y que aparece en este número.

Y compre algunos de los libros y folletos sobre la revolución cubana y sobre la política obrera que aparecen en los anuncios de estas páginas. ■

Perspectiva Mundial

Volumen XIX, no. 1, enero — no. 11, diciembre

I. PAISES

Número/Página

Número/Página

América Latina y el Caribe

Líder cubano: 'Urge conciencia antiimperialista'6/9

Argentina

Argentina y Brasil ante el abismo4/16

Brotan luchas obreras del norte hasta Tierra del Fuego ...5/28

Ola de protestas en provincias6/12

'Queremos la lista de los asesinos'7/14

Madres: Curtis era un hombre 'peligroso'

para el gobierno7/15

Australia

Protestas en Pacífico contra ensayos nucleares de París .7/17

Bosnia

Fuerzas serbias expanden guerra7/16

Washington envía 20 mil tropas11/27

Brasil

Argentina y Brasil ante el abismo4/16

Petroleros hacen huelga de un mes6/16

Campesinos luchan por tierra7/12

Policía masacra a campesinos7/17

Sindicato campesino organiza toma de tierras7/28

Canadá

70 mil dicen 'no' a los recortes2/18

Imponen cadena perpetua a minero2/19

Policía detiene a joven socialista5/5

Impulsan apoyo a minero preso6/5

Crece ataque policial antiindígena9/12

Consulta sobre futuro de Quebec10/19

China

Conferencia mundial de Pekín sobre la mujer (Editorial)8/2

Foro mundial recalca significado de luchas de la mujer ...9/32

Cuba

Dan recibimiento caluroso a jóvenes socialistas1/8

Mercados agropecuarios alivian acceso a alimentos2/12

Obreros debaten economía,

toman más control de gerencia3/12

Inicio de recuperación permite a obreros

encarar desafíos4/17

'Gaceta de Cuba': foro diverso sobre cultura y política ...5/23

Liberan a cubanos de Guantánamo6/7

500 mil marchan por la revolución7/3

Debaten política de EE.UU., Engels7/9

Inauguran facultad de estudios sobre Che7/10

Debaten pensamiento de Che7/11

Sindicalistas debaten economía8/12

Se juntan jóvenes del mundo8/14

¡Cuba Vive!:

Paso hacia movimiento juvenil revolucionario9/9

Debaten marxismo en Cuba10/12

Entrevista con el general de brigada Harry Villegas11/18

Ecuador

Gobiernos atizan chauvinismo3/10

Estados Unidos — Defensa de Mark Curtis

Activista preso apela su condena1/7

Sindicalista preso recibe nuevo apoyo3/18

Los obreros reciben otra justicia5/6

Activista preso recibe folleto5/7

Curtis sale de 'encierro' punitivo8/7

Piden audiencia para obrero preso9/6

Activista preso logra audiencia9/11

Nueva etapa en lucha para defender a Curtis (Editorial) ..11/2

Mark Curtis gana libertad condicional11/3

Estados Unidos — Derecho al aborto

Miles defienden derecho al aborto2/3

Defendamos el derecho de la mujer al aborto (Editorial) ...4/2

Miles exigen derechos de la mujer5/9

Estados Unidos — Derechos democráticos

Acción afirmativa fortalece a clase obrera (Editorial)3/2

Cientos piden renuncia de rector3/5

Pena capital es un arma patronal4/5

No a ataques del gobierno a los derechos democráticos ..5/2

Alto a pena de muerte contra Abu-Jamal (Editorial)6/2

¡Justicia para Abu-Jamal! (Editorial)7/2

Marchan por acción afirmativa7/4

Marcha a favor de Abu-Jamal8/4

Agricultores protestan por derrame de desechos8/9

Defienden acción afirmativa10/9

Sobre el veredicto Simpson10/10

Estados Unidos — Derechos de inmigrantes

¿Qué reflejó el voto a favor de la 187?1/5

Patrones colaboran con la migra4/3

Combaten ley antiinmigrante8/6

Obreras tailandesas luchan por mejora de condiciones ...9/7

Obreros tailandeses reciben apoyo10/16

Defienden educación bilingüe11/7

Corte anula partes de Propuesta 18711/17

Estados Unidos — Derechos de negros

Tras la Marcha de Hombres Negros9/14

Estados Unidos — Elecciones

Powell se postula para presidente9/5

Estados Unidos — Movimiento obrero

Paro automotriz consigue acuerdo2/7

¡Luchar por empleos para todos! (Editorial)3/3

Huelguistas siguen firmes,

crece presión sobre Caterpillar3/24

¿Cómo pueden los sindicatos luchar por empleos?4/10

Obreros de supermercados en California ganan huelga ..5/13

Huelga de periódicos en Detroit8/5

Detroit: Huelga gana más apoyo9/3

Eligen nuevo presidente de AFL10/17

Funcionarios sindicales terminan huelga a Caterpillar11/5

Estados Unidos — Partido Socialista de los Trabajadores

Cuba, luchas obreras son eje de congreso socialista7/6

Howard Mayhew: líder comunista.....	8/8
Líderes socialistas plantean tareas (<i>Editorial</i>).....	10/2
Ed Shaw: cinco décadas en la lucha por el socialismo	11/8
Estados Unidos — Policía, violencia policiaca	
Denuncian brutalidad policiaca.....	8/11
Estados Unidos — Política gubernamental	
Condado se declara en quiebra	1/4
Congreso amenaza logros obreros.....	2/5
Ley 'anticrimen' es antiobrera	3/4
Washington busca reforzar FBI.....	5/3
El 'Contrato' se topa con límites	5/8
Medicare en la mira del gobierno	6/3
Tras el bombardeo en Oklahoma	6/4
Estados Unidos — Solidaridad con Cuba	
Brigadistas divulgan verdad sobre revolución	2/8
Aumentan protestas por decomiso de pasaportes	2/9
Washington devuelve pasaportes.....	3/11
Jóvenes cubanos recorren el país	4/9
Festival juvenil en Cuba en agosto	4/11
Proyectan actividades por Cuba	5/10
Joven cubana habla en Miami	5/11
Jóvenes se alistan para el festival mundial 'Cuba Vive'	6/24
Marcharán en defensa de Cuba	8/3
Todos a acciones del 14 y 21 de octubre	9/suplemento
Actividades en defensa de Cuba.....	9/4
Editor y poeta cubano inicia gira	9/8
Marchan contra bloqueo a Cuba.....	10/3
'Cuba derramó sangre por África'	10/5
Director de 'La Gaceta' en gira	10/7
Director de 'La Gaceta' visita Miami	11/13
Respuesta a mentiras del 'New York Times' sobre Che ..	11/14
Filipinas	
Estalla ira obrera por ejecución	5/20
Francia	
Ola de huelgas recorre el país	5/22
No a los ataques contra árabes y musulmanes.....	11/36
Gran Bretaña	
Crisis del régimen plaga todas sus instituciones	2/24
Guatemala	
Se expone intervención de la CIA	5/17
Irlanda	
'Ahora se escucha otra voz'	4/23
Histórico avance de lucha irlandesa	5/14
Sinn Fein mantiene la iniciativa	6/18
Japón	
Hiroshima: crimen de Washington (<i>Editorial</i>)	7/5
Miles condenan bombardeo nuclear	8/19
Okinawa: No a tropas de EE.UU.	10/20
México	
Capitalistas exigen sacrificio obrero para superar crisis	1/2
Crisis del peso sacude capitalismo mundial	3/8
Campesinos: 'Es una deuda que nosotros nunca pedimos'	3/9
Crece lucha agraria en Chiapas.....	4/14
Indios en Oaxaca en pie de lucha	5/18
Sindicalista de Ruta 100 en México habla sobre su lucha	7/7

Estudiantes protestan ataques a educación	10/24
Nicaragua	
Inestabilidad social es pesadilla para los capitalistas	7/24
Nueva Zelanda	
Gobierno raciona salud pública	3/18
Maories reclaman sus tierras	5/21
Polinesia Francesa	
Protestan prueba nuclear francesa.....	9/13
Sudáfrica	
ANC plantea medidas para impulsar revolución	1/10
Revolución se enfrenta a desafíos	2/11
Obreros impulsan lucha por la acción afirmativa	4/28
Miles protestan desastre minero.....	6/19
Se reúne grupo juvenil mundial	10/18
Suecia	
Inmigrantes denuncian abusos	8/18

II. SECCIONES

Discursos

'Hace falta lucha inmovible contra el capitalismo', Fidel Castro	1/12
'La soberanía de Cuba no se entrega ni se negocia' Fidel Castro	8/23
'Capitalismo y desarrollo social son irreconciliables'	9/16

Economía

Obreros resisten ofensiva capitalista en Europa	1/28
Gobiernos lanzan ataques presupuestarios (<i>Editorial</i>)	2/2
Crisis internacional yace detrás del caos de divisas.....	2/10
Quiebra de banco Barings revela fragilidad del capitalismo.....	3/6

Editorial Pathfinder

Nueva edición de 'En defensa del marxismo'	3/19
¿Por qué sigue preso Mark Curtis?	4/6
Lecciones de 'Lucha final de Lenin'	6/20
Sale 'En defensa del marxismo'	8/21

Publicaciones socialistas

Distribuyamos y estudiemos nueva revista de marxismo ..	1/3
Nueva edición de revista marxista	4/4
Distribuya y financie publicaciones socialistas (<i>Editorial</i>) ..	9/2
Exito de campañas de ventas y de fondo	11/6

III. AUTORES

Aiken, Bob

Protestas en Pacífico contra ensayos nucleares de París.....	7/17
---	------

Annis, Roger

Consulta sobre futuro de Quebec	10/19
---------------------------------------	-------

Arney, Megan

Huelguistas siguen firmes, crece presión sobre Caterpillar	3/24
---	------

Berman, Susan

Consulta sobre futuro de Quebec	10/19
---------------------------------------	-------

Bloodworth, Stephen

Funcionarios sindicales terminan huelga a Caterpillar	11/5
---	------

Bracey, Derek

Tras la Marcha de Hombres Negros	10/14
--	-------

Calero, Róger

Sindicalista de Ruta 100 en México habla sobre su lucha ..	7/7
--	-----

Castro, Fidel

- 'Hace falta lucha inmovible contra el capitalismo' 1/12
 'La soberanía de Cuba no se entrega ni se negocia' 8/23

Clark, Steve

- ANC plantea medidas para impulsar revolución 1/10
 Revolución sudafricana se enfrenta a desafíos 2/11
 Respuesta a mentiras del 'New York Times' sobre Che 11/14

Clifford, Pete

- Histórico avance de lucha irlandesa 5/14

Coggan, Felicity

- Gobierno en Nueva Zelanda raciona salud pública 3/18

Cooper, Doug

- Protestas en Pacífico contra ensayos nucleares de París 7/17

Craine, Naomi

- Exigen sacrificio obrero para superar crisis del peso 1/2
 ¿Cómo pueden los sindicatos luchar por empleos? 4/10
 Sinn Fein mantiene la iniciativa 6/18
 Sobre el veredicto Simpson 10/10
 Mark Curtis gana libertad condicional 11/3

Curtis, Mark

- Pena capital es un arma patronal 4/5
 Tras el bombardeo en Oklahoma 6/4
 Curtis sale de 'encierro' punitivo 8/7

Cuzco, Hilda

- Gobiernos de Perú, Ecuador atizan chauvinismo 3/10
 Nueva edición de revista marxista 4/4
 Proyectan actividades por Cuba 5/10
 Brotan luchas obreras en Argentina 5/28
 Marchan contra bloqueo a Cuba 10/3

Denny, Kathleen

- Obreros de supermercados en California ganan huelga 5/13

Dixon, Maceo

- Actividades en defensa de Cuba 9/4

Dmytryshyn, Ned

- Imponen cadena perpetua a minero en Canadá 2/19
 Impulsan apoyo a minero preso 6/5

Dukes, Janine

- Cientos piden renuncia de rector 3/5

Fitzgerald, Marcella

- Crisis del régimen británico
 plaga todas sus instituciones 2/24

Forrestal, Frank

- Washington devuelve pasaportes 3/11

Galinsky, Seth

- Joven cubana habla en Miami 5/11
 Combaten ley antiinmigrante 8/6

Garza, Laura

- Dan recibimiento caluroso a jóvenes socialistas 1/8
 Miles defienden derecho al aborto 2/3
 Aumentan protestas por decomiso de pasaportes 2/9
 Crisis sacude capitalismo mundial 3/8
 Campesinos mexicanos:
 Es una deuda que no pedimos' 3/9
 Crece lucha agraria en Chiapas 4/14
 Miles exigen derechos de la mujer 5/9
 Indios en Oaxaca en pie de lucha 5/18
 Jóvenes se alistan para el festival mundial 'Cuba Vive' 6/24
 500 mil marchan por la revolución en Cuba 7/3

Se juntan jóvenes del mundo

- 8/14

Gibson, Tony

- Maoríes reclaman sus tierras 5/21

Gutekanst, Cathleen

- Huelguistas siguen firmes,
 crece presión sobre Caterpillar 3/24

Haghighat, Ahmad

- Crece ataque policial antiindígena en Canadá 9/12

Hargrave, Grant

- 70 mil dicen 'no' a los recortes 2/18

Harris, James

- Marcharán en defensa de Cuba 8/3

Hart, Osborne

- Marchan por acción afirmativa 7/4

Hunter, Helen

- Huelga de periódicos en Detroit 8/5

Jaquith, Cindy

- Detroit: Huelga gana más apoyo 9/3

Jenness, Doug

- Introducción a 'En defensa del marxismo' 3/19
 Miles condenan bombardeo nuclear 8/19
 Okinawa: No a tropas de EE.UU. 10/20

Kane, Roman

- Se reúne grupo juvenil mundial 10/18

Karlin, Katy

- Cientos piden renuncia de rector 3/5

Knapton, Vanessa

- Editor y poeta cubano inicia gira 9/8
 Director de 'La Gaceta' en gira 10/7
 Estudiantes en México protestan
 ataques a educación 10/24

Koppel, Martín

- ¿Qué reflejó el voto a favor de la 187? 1/5
 ¿Por que sigue preso Mark Curtis? 4/6
 Líder cubano: 'Urge conciencia antiimperialista' 6/9
 Ola de protestas en provincias argentinas 6/12
 Petroleros brasileños hacen huelga de un mes 6/16
 Lecciones de 'Lucha final de Lenin' 6/20
 Campesinos brasileños luchan por tierra 7/12
 Madres: 'Queremos la lista de los asesinos' 7/14
 Policía masacra a campesinos en Brasil 8/17
 Sindicato campesino organiza toma de tierras 8/28
 Exito de campañas de ventas y de fondo 11/6

Lariscy, Angel

- Funcionarios sindicales terminan huelga a Caterpillar 11/5

London, Nat

- Ola de huelgas recorre el país en Francia 5/22

Luther, J.

- Defienden educación bilingüe 11/12

Madrid, Luis

- Inauguran facultad de estudios sobre Che 7/10
 Debaten pensamiento de Che 7/11
 Sindicalistas debaten economía en Cuba 8/12
 Entrevista al general cubano Harry Villegas 11/18

Mailhot, Ernie

- Director de 'La Gaceta de Cuba' visita Miami 11/13

Mailhot, Paul

Congreso amenaza logros obreros.....	2/5
Cuba, luchas obreras son eje de congreso socialista	7/6
Fuerzas serbias expanden guerra	7/16

Malapanis, Argiris

Mercados agropecuarios alivian acceso a alimentos.....	2/12
Obreros debaten economía,	
toman más control de gerencia	3/12
Inicio de recuperación permite a obreros	
encarar desafíos	4/17
Líder cubano: 'Urge conciencia antiimperialista'	6/9
Ola de protestas en provincias argentinas	6/12
Petroleros brasileños hacen huelga de un mes	6/16
Cuba, luchas obreras son eje de congreso socialista	7/6
Madres: 'Queremos la lista de los asesinos'	7/14
Madres: Curtis era un hombre 'peligroso'	
para el gobierno	7/15
Se juntan jóvenes del mundo	8/14
¡Cuba Vive!:	
Paso hacia movimiento juvenil revolucionario.....	9/9
Castro: 'Cuba derramó sangre por Africa'	10/5
Se reúne grupo juvenil mundial	10/18
Ed Shaw: cinco décadas de lucha por el socialismo	11/8

Marshall, Steve

Paro automotriz consigue acuerdo	2/7
--	-----

Martínez Heredia, Fernando

Debaten marxismo en Cuba	10/12
--------------------------------	-------

McAllister, Malcolm

Protestan prueba nuclear francesa	9/13
---	------

McCartan, Greg

ANC plantea medidas para impulsar revolución.....	1/10
---	------

Miller, Bob

Eligen nuevo presidente de AFL	10/17
--------------------------------------	-------

Nebbia, Ruth

Patrones colaboran con la migra	4/3
---------------------------------------	-----

O'Grady, Sebastian

Nicaragua: inestabilidad social es pesadilla	
para capitalistas.....	7/24

Penner, Steve

Crece ataque policial antiindígena en Canadá	9/12
--	------

Picado, Francisco

Nicaragua: inestabilidad social es pesadilla	
para capitalistas.....	7/24

Ray, Karen

Miles defienden derecho al aborto	2/3
---	-----

Ring, Harry

Denuncian brutalidad policiaca.....	8/11
Obreras tailandesas luchan	
por mejora de condiciones	9/7
Corte anula partes de Propuesta 187.....	11/17

Rogers, Jim

Agricultores denuncian derrame de desechos de cerdo	8/9
--	-----

Rosenberg, Greg

Condado se declara en quiebra	1/4
Crisis capitalista yace detrás del caos de divisas	2/10
Revolución se enfrenta a desafíos	2/11
Quiebra de banco Barings revela	
fragilidad del capitalismo	3/6

'Ahora se escucha otra voz' en Irlanda	4/23
Obreros en Sudáfrica impulsan lucha por	
acción afirmativa.....	4/28
Washington busca	
reforzar FBI.....	5/3
Se expone intervención de la CIA.....	5/17
Estalla ira obrera en Filipinas por ejecución	5/20
Miles protestan desastre minero.....	6/19

Sandler, Norton

Los obreros reciben otra justicia.....	5/6
Activista preso recibe folleto	5/7
Piden audiencia para obrero preso	9/6
Activista preso logra audiencia	10/11

Sarge, John

Detroit: Huelga gana más apoyo	9/3
--------------------------------------	-----

Shangold, Gale

Obreros tailandeses reciben apoyo	10/16
---	-------

Siem, Margrethe

Jóvenes cubanos recorren el país	4/9
--	-----

Sims, Robert

Policía detiene a joven socialista.....	5/5
---	-----

Smith, Pat

Argentina y Brasil ante el abismo	4/16
---	------

Stone, Elizabeth

Howard Mayhew: líder comunista	8/8
--------------------------------------	-----

Studer, John

Activista preso apela su condena	1/7
--	-----

Taber, Mike

'Gaceta de Cuba': foro diverso sobre cultura y política ...	5/23
---	------

Tirsén, Dag

Inmigrantes denuncian abusos en Suecia	8/18
--	------

Trotsky, León

Extractos de 'En defensa del marxismo'	8/21
--	------

Trowe, Maggie

Foro mundial en China sobre la mujer.....	9/32
---	------

Tuomey, Jeanne

Defienden acción afirmativa.....	10/9
----------------------------------	------

Villagómez, Juan

Habla sindicalista de Ruta 100 en México	7/7
--	-----

Waters, Mary-Alice

Mercados agropecuarios alivian acceso a alimentos	2/12
Obreros debaten economía,	
toman más control de gerencia	3/12
Inicio de recuperación permite encarar desafíos.....	4/17
Debaten política EE.UU., Engels en Cuba	7/9
Sindicalistas debaten economía en Cuba	8/12
Carta al 'New York Times' sobre Che Guevara.....	11/14
Entrevista al general cubana Harry Villegas.....	11/18

Williams, Maurice

Brigadistas divulgan verdad sobre revolución cubana	2/8
Ley 'anticrimen' es antiobrero	3/4
El 'Contrato' se topa con límites	5/8
Medicare en la mira del gobierno	6/3
Marcha a favor de Abu-Jamal	8/4
Powell se postula para presidente	9/5
Tras la Marcha de Hombres Negros	10/14
Washington envía 20 mil tropas a Bosnia.....	11/27

Washington interviene en Bosnia con 20 mil tropas

VIENE DE LA PAGINA 27

El gobierno anunció que despacharía a 4 mil tropas, el mayor desplazamiento militar alemán desde la Segunda Guerra Mundial.

Washington impone división de Bosnia

Bajo el acuerdo, el 49 por ciento del territorio bosnio sería entregado a las fuerzas serbias apoyadas por el régimen de Belgrado. El 51 por ciento estaría en manos de la tenue alianza entre los gobiernos de Bosnia y de Croacia. Si se cumple el pacto, supuestamente se permitiría el regreso de las personas expulsadas de su hogar. Pero no se acordó ningún sistema para resolver los conflictos sobre propiedad.

A diferencia de los principales dirigentes capitalistas, el ultraderechista Patrick Buchanan, que es uno de los candidatos republicanos a la presidencia, dijo: "Creo que el Partido Republicano debe levantarse y decir que nos oponemos a la presencia de tropas americanas en Bosnia."

Clinton y los demás políticos capitalistas están tratando de preparar el camino para la controversia que surgirá cuando comiencen las bajas en el campo de batalla. "No podemos simplemente buscar la salida cuando se produzcan las bajas", afirmó el senador John Chafee.

Anthony Lake, asesor de seguridad nacional, intentó sosegar el nerviosismo acerca de la intervención imperialista. "A cualquiera que se meta con nuestras fuerzas le vamos a golpear muy duro", dijo en una entrevista por televisión.

El jefe del estado mayor del ejército norteamericano, el general Dennis Reimer, calculó que existen 6 millones de minas explosivas en Bosnia.

"Me imagino que habrá un montón de gente furiosa disparando contra nosotros", dijo un oficial de la OTAN, "ya que nosotros bombardeamos a los serbios por dos semanas".

Manifestaciones en Sarajevo

Entretanto, en Sarajevo, grupos de jóvenes enojados apedrearon y volcaron los vehículos de la ONU que atravesaban los barrios ocupados por serbios que apoyan a Belgrado. "El pacto de Dayton ha creado un nuevo Beirut en Europa: va a sangrar por unas cuantas décadas", dijo el líder serbio chauvinista Radovan Karadzic. "No abandonaremos a Sarajevo jamás".

Bajo el acuerdo, suscrito por Karadzic, toda la ciudad de Sarajevo debe estar bajo el control de la federación bosnia-croata.

El 25 de noviembre, mil personas se manifestaron contra el acuerdo en el sector de la ciudad ocupada por las fuerzas de Karadzic. Ese mismo día, 2 mil croatas marcharon en Dubrovnik protestando contra la decisión del régimen croata de ceder la península de Prevlaka al gobierno serbio a cambio de terreno en los montes cerca de Dubrovnik.

"Seguiremos luchando", dijo Nedjeljko Prstajevic, alcalde de Ilidza, un suburbio de Sarajevo ocupado por tropas pro-Belgrado. "Si la fuerza multinacional trata de desahuciarlos de nuestro hogar o

despojarnos del derecho a defendernos, no habrá ninguna autoridad en el mundo, ni siquiera las autoridades serbias, que nos puedan detener".

Después de la guerra que estalló en 1991, Sarajevo fue repartida entre las fuerzas serbias aliadas a Belgrado y el gobierno bosnio. Allí han ocurrido algunos de los combates más feroces, incluso batallas de casa en casa y bombardeos que causaron miles de muertes. Un nuevo enfrentamiento violento podría provocar la intervención de las tropas de la OTAN.

"¿Se acuerdan de Somalia? Nosotros también arrastraremos los cadáveres de los soldados por las calles", advirtió Jovan Busarin, un obrero serbio en Ilidza. ■

SI LE GUSTA ESTA REVISTA, VISITENOS

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores de **Perspectiva Mundial**, el **Militant**, **Nueva Internacional**, **New International**, **Nouvelle Internationale** y **Ny International**.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. South. Correo: P.O. Box 11252. Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Compuserve: 74642.326. Internet: 74642.326@compuserve.com **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 285-5323. Compuserve: 75604.556.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S.Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (910) 272-5996. Compuserve: 75127.2153.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: 803 Peachtree NE. Zip: 30308. Tel: (404) 724-9759.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018. **Peoria:** P.O. Box 302, Peoria Zip: 61650-0302. Tel: (309) 674-9441.

INDIANA: Correo: P.O. Box 1304, Bloomington, IN 47402. Tel: (812) 333-6859.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

MASSACHUSETTS: Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100. E-mail: 74767.1050@compuserve.com.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 2490 University Ave. W., St. Paul. Zip: 55114. Tel: (612) 644-6325.

NEW JERSEY: Newark: 141 Halsey. Correo: 1188 Raymond Blvd., Suite 222. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEW YORK: Albany: P.O. Box 2357, E.S.P. Zip: 12220. Tel: (518) 465-0585. **Brooklyn:** 59 4th Ave. (esquina con Bergen). Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. **Nueva York:** 214-16 Ave. A (entre calles 13 y 14). Correo: P.O. Box 2652. Zip: 10009. Tel: (212) 388-9346; Compuserve: 102064.2642. Librería del Mural Pathfinder: 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 561-1931. **Cleveland:** 1832 Euclid Ave. Zip: 44115. Tel: (216) 861-6150.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel: (215) 546-8218. E-mail: philaswp@aol.com **Pittsburgh:** 1103 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 381-9785.

TEXAS: Houston: 6969 Gulf Freeway, Suite 250. Zip: 77087. Compuserve: 102527.2271. @b Tel: (713) 644-9066.

UTAH: Salt Lake City: 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Correo: P.O. Box 203. Zip: 26507. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 1930 18th St. N.W. Suite #3 (Entrada en la Av. Florida) Zip: 20009. Tel: (202) 387-2185. Compuserve: 75407.3345

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755. Compuserve: 74461.2544.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket, NSW 2000. Tel: 02-281-3297.

CANADA

Montreal: 4581 St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 284-7369.

Toronto: 827 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M1. Tel: (416) 533-4324.

Vancouver: 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343.

FRANCIA

París: MBE 201, 208 rue de la Convention. Código Postal: 750175. Tel: (1) 47-26-58-21.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: 552-5502.

NUEVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075.

Christchurch: 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055.

REINO UNIDO

Londres: 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 071-928-7993.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

Socialistas: ¡No a campaña contra árabes y musulmanes en Francia!

A continuación publicamos una declaración del Comité de Organización Comunista publicado en París el 15 de noviembre. La traducción del francés y los subtítulos son de *Perspectiva Mundial*.



Desde julio de 1995 el gobierno ha llevado a cabo una ofensiva contra los derechos democráticos. Los ataques terroristas son el pretexto. El Comité de Organización Comunista hace un llamado a los trabajadores y a sus organizaciones políticas y sindicales, a los grupos antirracistas y pro derechos democráticos a que defendamos estos derechos conquistados a través de muchas décadas de lucha. La policía, al conducir "pruebas e investigaciones", está atropellando los derechos, como son la presunción de inocencia, el derecho a un juicio justo, la protección contra registros y pesquisas ilegales, la libertad de asociación sin infiltración policial y el derecho al libre movimiento.

Los ataques terroristas que se han llevado a cabo, dejando muertos y lesionados a decenas de hombres, mujeres y niños, no tienen nada que ver con la lucha contra la explotación y la opresión, independientemente de quiénes los hayan cometido. Los revolucionarios y los trabajadores con conciencia de clase rechazan categóricamente estos métodos.

Desde que el plan "Vigipirate" se aplicó el 7 de septiembre de 1995, las autoridades han hecho casi 2 millones de inspecciones de identificación contra jóvenes y obreros. Cientos de trabajadores de África, Asia y de Europa oriental han sido deportados por avión u otros medios, sin que se haya organizado una respuesta.

Se han usado los atentados terroristas como pretexto para atacar el derecho de manifestarse. En septiembre el gobierno prohibió una manifestación de Greenpeace contra las pruebas nucleares por "razones de seguridad pública".

Igualmente, se han prohibido y retirado de las librerías dos libros con el pretexto de que "amenazan el orden público". Uno de ellos, *Le Livre Blanc sur la Répression*



Huelguistas ferroviarios en París apoyan protesta estudiantil. La campaña 'antiterrorista' del gobierno pretende dividir a los obreros y facilitar su ataque al seguro social y otras prestaciones. Decenas de miles de obreros en Francia están en huelga contra el plan de austeridad.

en Algérie (1991-1994) [El libro blanco sobre la represión en Argelia] es una compilación de testimonios sobre arrestos arbitrarios y tortura y ejecuciones por el ejército y la policía de Argelia.

Durante meses la policía ha tratado como sospechoso a todo trabajador y joven musulmán. Los jóvenes trabajadores que viven en las residencias públicas en las afueras de París — las primeras víctimas del desempleo, el racismo y la violencia policiaca — son acusados por el gobierno de ser terroristas en potencia.

Estado francés: el verdadero terrorista

Se ha hecho común el espionaje y la infiltración policial en organizaciones juveniles y comunitarias. Las provocaciones de la policía y los actos de violencia policiaca son el pan de cada día. En Laval, Marsella, Vaulx-en-Velin y otras ciudades está creciendo diariamente la lista de jóvenes de origen árabe que son asesinados o apaleados por la policía.

Estamos presenciando una verdadera campaña contra musulmanes y árabes en la prensa, utilizando como chivo expiatorio un sector de trabajadores. ¡El ser mu-

sulmán y tener barba convierte a cualquier trabajador en sospechoso!

Los trabajadores no deben olvidar el hecho de que el estado francés es uno de los terroristas más grandes del mundo.

El gobierno capitalista francés es el que esgrime la amenaza del terror nuclear ante el mundo, 50 años después de las masacres en Hiroshima y Nagasaki.

París es el que ha armado, financiado y respaldado al régimen anterior en Ruanda, que fue responsable de la masacre de medio millón de personas en 1994.

El gobierno francés es el que practicó la tortura y el terrorismo en gran escala durante la guerra argelina de 1954 a 1962. Debemos recordar que un millón de argelinos murieron en esa guerra sucia.

El gobierno francés fue el que en 1985 asesinó a sangre fría, con rifle telescópico, al líder independentista Eloi Machoro en Nueva Caledonia.

El servicio secreto francés fue el que, obedeciendo órdenes de París, hundió el velero *Rainbow Warrior* de Greenpeace en 1985, causando una muerte.

Utilizando los ataques terroristas como

SIGUE EN LA PAGINA 28